

ENERO — AÑO 2 — N° 17 — \$ 80—. SUPLEMENTO MENSUAL DE EL GRAFICO

# SPORT

## BOCA

LOS FUNDAMENTOS DE UN CAMPEON.  
ANALISIS DE SU  
CAMPAÑA Y DE SUS HOMBRES.  
POR QUE FUE MAS QUE RIVER.

**EL GRAN PREMIO TC  
POR DENTRO**



Dante y Torcuato  
Emiliozzi,  
campeones argentino  
por cuarta vez  
consecutiva.



calidad internacional

MAR DEL PLATA: nombre que define un ambiente de calidad internacional, y allí también, siempre el placer de fumar Jockey Club King Size, rubios de auténtica calidad internacional.

**Jockey Club**  
"KING SIZE"



COMPANIA  
NOBILITATE DE  
TABACOS S.A.



**MALBERNAT**

## DEL ANONIMATO A LA SELECCIÓN



**L**a selección tiene para el futbolista un casi místico sentido de realización. Es como el diploma para el estudiante. O el N° 1 del podium para el atleta.

Es la consagración. Que muchas veces se da como consecuencia lógica de un caudal importante de cualidades y que otras veces, no. El caso de Oscar Miguel Malbernát corresponde a la primera de las posibilidades. Y es el epílogo de una carrera que aceleró su ascenso desde la novena división de Estudiantes de La Plata y que un 23 de agosto de 1964 comenzó a quemar sus etapas definitivas. Ese día marca en la corta historia de Malbernát su debut en primera frente a Argentinos Juniors.

El resto es muy fresco, reciente, contemporáneo. Los amigos de interpretar los hechos a través de los números le asignan a Malbernát la "advocación" del VEINTE. Porque a los 20 años ya fue cotizado en 20 millones de pesos. Y porque —según recoge la anécdota— a los 20 días de hacerse cargo del plantel Zubeldía le vaticinó futuro de crack: Hace un año era un desconocido. Esta temporada comenzó a tutearse con el éxito. La selección trajo la notoriedad. Terminó por barrer el anonimato.

Una sola presentación sirvió para desencadenar copiosos argumentos de elogios. Fue en el partido con la URSS, y marcando al puntero Metrevelli, cotizado como uno de los mejores jugadores de su país. El mismo N° 7 que hace unos años nos asombró en ese estadio de River. Sobrio, seguro, tranquilo. Aportando la mayor cuota de serenidad en una defensa que por momentos se desarmaba sin conseguir trabar el ataque soviético. Marcando con fuerza e inteligencia. Con estampas, con firmeza.

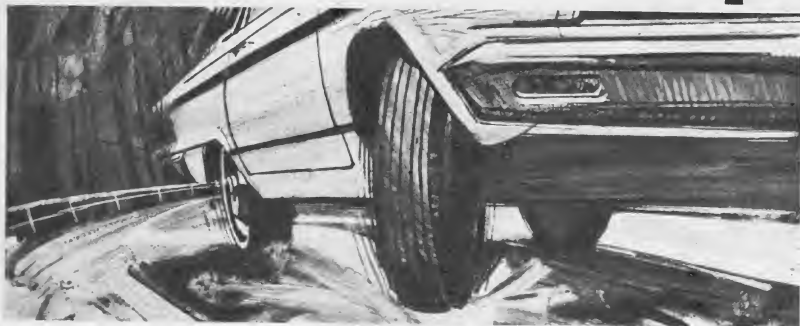
El futuro es Londres. Allí piensa viajar Malbernát con su casaca N° 3. Ya habrán desaparecido los nervios, los temores, las dudas. Y acaso la consagración dé su paso definitivo.

Zubeldía sigue creyendo en él.

Pero ya no es el único.

H. O.

# ¡EXCLUSIVIDAD Firestone!



Piloto de pruebas, tomando una curva a alta velocidad sobre pavimento mojado, con cubiertas comunes.

Sea su auto chico o grande, esto no pasa  
con la nueva campeón de lujo

## Firestable

HR-100

y

SB-100

Fabricadas para cubrir las exigencias de todo tipo de coche.

### Firestable H.R.-100

Nuevo diseño "hombro redondo". Su banda de rodamiento proporciona mayor superficie de agarre sobre el pavimento y protege las paredes de la cubierta, asegurando su eficacia en las patinadas y frenadas sobre pisos secos o mojados. De esta manera su coche mantendrá la máxima estabilidad ante cualquier maniobra de emergencia que desee realizar.

### Firestable S.B.-100

También de diseño "hombro redondo", con disminución de las paredes laterales que le permiten poner más banda de rodamiento sobre el pavimento. Esto asegura la estabilidad de su coche en todo tipo de camino, seco o mojado, disminuyendo los riesgos de patinadas o derrapes, otorgándole mayor equilibrio y serenidad en las frenadas.



Y están protegidas por la tradicional  
**GARANTÍA ESCRITA DE FIRESTONE SIN LÍMITE DE TIEMPO**

COMO CUBIERTA QUE LAS RUEDAS SERÁN



Este es un nuevo triunfo de los investigadores e ingenieros de FIRESTONE que han perfeccionado la producción de esta nueva cubierta, superior a todas las conocidas por su diseño y calidad en cualquiera de sus dos tipos, H.R.-100 y S.B.-100, que le proporcionarán más seguridad, más satisfacciones y más kilometraje extra... sin ningún costo adicional.



GRANT ADVERTISING

Tratadas con el maravilloso compuesto de caucho

### SUP-A-TUF

—exclusivo de FIRESTONE— que elimina el mayor desgaste y aumenta el rendimiento.



**SON DE 4 TELAS VERDADERAS**

Su gomero sabe cuál es la **FIRESTABLE** que su coche necesita.

## Firestone

ES SU SIMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO



## SPORT

ENERO 1966 - AÑO 2 - N° 17



## DIRECTOR EJECUTIVO:

Constancio C. Vigil.

## DIRECTOR EDITORIAL:

Carlos Fontanarrosa.

## REDACTOR JEFE:

Juvenal.

## SECRETARIOS DE REDACCION:

Héctor Vega Onesime, J. C. Pérez Loizeau.

## REDACTORES:

Oswaldo Ardizzone, El Vecio,  
Jorge Ventura, Ernesto Cherquis Bialo,  
Piri García, Rafael Olivari.

## COLABORADORES:

Pepe Peña, Roberto Carozzo,  
Eduardo Llana, Jack Barski, Otto Hauser,  
Julio Martínez Vázquez, Ricardo Jurado,  
Peter Cluttbuck, Jorge Villa,  
Pablo Ramírez.

## FOTOGRAFOS:

Ricardo Alfieri, Norberto González,  
Antonio Lagarreta, Roberto Pellizzeri,  
Humberto Speranza.

## DIBUJAMADOR:

Alberto Lehmruter.

## GERENTE ADMINISTRATIVO:

Carlos Alié Atucha.

## GERENTE DE PRODUCCION

DE PUBLICIDAD:

Rolando P. Navarro.

## PRODUCTOR ADSCRITO:

Norberto Casak.

## GERENTE DE CIRCULACION:

Sergio García Uriburu.

## DIRECTOR DE TALLERES:

Jorge Terra.

SPORT - Suplemento Mensual de EL GRÁFICO,  
es publicada en Buenos Aires, República Argentina,  
por Editorial Atlántida, S.A., Asipordo 479, R. 91,  
T. E. 33-4591 al 99 y 34-8841 al 49.

Director General: Carlos Vigil. Aparece el primer  
viernes de cada mes. Precio del ejemplar  
en todo el país: \$ 80.- m/n.

Suscripciones en la República Argentina,  
1 año: \$ 960.- m/n. En América, España y demás  
países de la Unión Postal Americana:  
1 año, u\$s. 5.50. En los pertenecientes a la  
Unión Postal Universal con tarifa reducida  
para impresos: 1 año, u\$s. 4.-

En los restantes: 1 año, u\$s. 6.50.

Registro de la Propiedad Intelectual N° 820.529.  
Impresa en la Editorial Atlántida, S.A.,  
exclusivamente con tintas Letra. Printed in Argentina.  
Adhirió al Instituto Verificador de Circulaciones.

CORREO  
ARGENTINO  
Central, Suc.  
5-27-34-90

Franqueo a pagar

CUENTA 36

Tarifa reducida

CONCESION 7566

## POSITIVO Y NEGATIVO

Durante el mes deportivo que abarca la presente edición de SPORT sucedieron hechos que dejan saldo muy opuesto. Para desear que se repitan y para mandarlos al archivo como recuerdos indeseables. Oswaldo Zubeldia, con la estrecha colaboración de un hombre identificado con sus ideas y su sentido ejecutivo (Antonio Faldutti), produjo con el seleccionado que enfrentó a Rusia dos semanas de trabajo que marcan la pauta correcta de lo que debemos y podemos hacer para asegurarnos una concurrencia decorosa a Londres. El tiempo fue escaso y la muestra no totalmente favorable, porque apreciamos otra dinámica de equipo, pero persistieron viejos defectos que pueden ser la antecala de otra decepción. Mas la SERIEDAD del breve trabajo realizado por los técnicos y la excelente predisposición de los jugadores para prestarse al LABORATORIO de maniobras tácticas dejan un saldo POSITIVO.

En el partido más sensacional de los últimos tiempos, ya que en sus 90 minutos se definía prácticamente el campeonato, se produjeron hechos deportivamente inaceptables. Boca fue un triunfador lógico, porque mostró más que River en la lucha decisiva. Pero el ambiente de "guerra" que rodeó al encuentro; la deslealtad y los momentos la bajeza de recursos que usaron y abusaron la mayoría de los jugadores; un arbitraje deficiente y blando; la imposición extorsiva de un linesman que decretó la expulsión de un jugador que había sido agredido mientras otros agresores muy notorios quedaban en la cancha; los incidentes producidos luego de la lucha, camino de los vestuarios, con incidentes de diversos tipos; con participación de dirigentes que no cumplieron su misión de serenar, de aportar cordura, sino que se empecinaron en echar más leña al fuego... Todo eso conformó un espectáculo muy lamentable y lo que fue legítimo triunfo futbolístico apareció rodeado de matices que lo convirtieron en UN TRIUNFO DEL ANTI-DEPORTE. Aceptamos que NO ERA UN PARTIDO ENTRE CASADOS Y SOLTEROS POR UN ASADO, SINO QUE SE ESTABA JUGANDO UN CAMPEONATO. Pero en último término era UN PARTIDO DE FÚTBOL Y NO LA GUERRA CIVIL... Saldo totalmente NEGATIVO.

La vitalidad y el arraigo popular del T.C. quedaron demostrados una vez más en el Gran Premio. Un Gran Premio que lo tuvo todo: intensidad, alegría, drama, sacrificio, triunfo, fervor de multitud. Con un saldo íntegramente POSITIVO.

FONTANARROSA

## SUMARIO

- 3 Malbernat: del anonimato a la selección.
- 6 Radiografía de un punto de diferencia, un campeonato ganado y un campeonato perdido. El valor-hombre (Boca) pudo más que el valor-equipo (River).
- 14 URSS-Hungría: dos visitas y una prueba. Los partidos de las selecciones soviéticas y húngara disputados en Buenos Aires. Resultados de las eliminatorias por la Jules Rimet y datos estadísticos de los 16 clasificados.
- 18 El Gran Premio por dentro. Historia gráfica de la máxima prueba de Turismo Carretera. La consagración de Eduardo Casá y la tragedia de los Emiliozzi.
- 31 Eduardo Casá: "Corro porque me gusta".
- 34 Racing de todos los tiempos.
- 38 Los "Monstruos del Lago". Los recientes intentos por superar la barrera del sonido en la tierra por pilotos norteamericanos en las salinas de Bonneville.
- 42 Christian Dior en el fútbol. Historia de los cambios y las "modas" en los jugadores. Las vestimentas de ayer y de hoy.
- 50 Europa y nosotros: Nota de básquet sobre los equipos del Real Madrid y la selección de la Unión Soviética que actuaron en nuestro medio.
- 54 Los mejores goles del año.
- 58 Panorama Internacional.
- 60 Gente en el Fútbol.
- 62 El polo tiene nombre propio: Coronel Suárez.
- 66 El pibe de River. El hombre de Boca. El Beto de Barracas. Nota a Norberto Menéndez.
- 70 Final. La historieta del mes.
- 74 Ranking del mes.
- 77 Curiosidades.
- 78 La ambición de todos: el Open Británico. Historia del primer viaje de golfistas argentinos al exterior.
- 82 Colección "Sport". El equipo de Boca Juniors.

SE DECIDIRÁ LA CLASIFICACIÓN EN UN PUNTO DE DIFERENCIA. UN CAMPEONATO GANADO Y UN CAMPEONATO



# el valor-hombre BOCA pudo mas que el-valor-equipo RIVER

LOS FUNDAMENTOS  
DE UN CAMPEON QUE  
SOPORTA  
EL ANALISIS  
COMPARATIVO CON  
SU RIVAL MAS FUERTE.  
UN PUNTO DE  
DIFERENCIA  
QUE OTRA VEZ  
LLEVA EL TITULO,  
LA CONSAGRACION Y  
LA EUFORIA  
A LA RIBERA.  
JUSTICIA ABSOLUTA.  
Por JUVENAL

**Y** al final, cuando las últimas cinco fechas iban corriendo un telón lento sobre el nuevo campeonato, volvió a quedarse River...

Como en 1962... Como en 1963...

Y al final, cuando llegó el momento de jugarse la carta decisiva, Boca pasó otra vez al frente...

Como en 1962... Como en 1964.

Desde la séptima fecha del torneo, cuando alcanzó por primera vez la punta, River se mantuvo en el primer puesto durante 24 partidos. Dando siempre la sensación de que está vez, rompiendo su racha de campeonatos perdidos y pasando al archivo su fama de "blando", era el candidato más lógico y seguro.

Boca, que lo persiguió tenazmente toda la segunda rueda, lo alcanzó, lo vio alejarse nuevamente, volvió a darle caza, quedó otra vez rezagado, y por último lo alcanzó y lo quebró: casi sobre la misma línea de llegada; terminó ganando el título por un punto.

¿Qué hubo detrás de ese punto de diferencia que los separa al cabo de los 68 puntos disputados por los dos finalistas en los 34 partidos del certamen? ¿Más "garra" boquense? ¿Falta de coraje riverplatense? ¿Suerte del vencedor? ¿Infortunio del que perdió su chance cuando estaba a un paso del campeonato? ¿Ese punto que separa a Boca y a River en la tabla final señala con justicia una diferencia real entre ambos equipos? ¿Debemos pensar que el título fue para Boca como pudo ser para River? ¿O se impone admitir que Boca sacó esa luz de diferencia porque efectivamente lo merecía?

## JUSTICIA ABSOLUTA

Un análisis comparativo de todos los elementos humanos y todos los aspectos del trabajo colectivo que realizaron Boca y River a lo largo del campeonato y, especialmente, en el tramo decisivo de la lucha por el primer puesto, nos permite establecer con claridad que el campeón lo fue con estricta justicia. Con absoluta lógica. En medida tal vez más amplia que esa solitaria unidad que los separó al sonar el último silbato del año.

El cuadro que publicamos ex-

TA la página 101



CONCEPTO	BOCA	
CREADORES	MENENDEZ — MARZOLINI — ROJITAS GONZALITO	6
"CAUDILLOS"	SILVEIRA — RATTIN — MENENDEZ — SILVERO	7
"ESPECIALISTAS"	GONZALITO — SIMEONE — ROMA — MARZOLINI — ALFREDO ROJAS — RATTIN — SACCHI — MENOTTI	8
HOMBRES "FUERTES"	RATTIN — SILVERO — SILVEIRA — SIMEONE — ROMA — PIANETTI — ALFREDO ROJAS	8
SUBTOTAL		29
PROMEDIO		7,25
RIQUEZA TECNICA	Cuota aceptable: 40 % de jugadores bien dotados.	6
TEMPERAMENTO	Poder de reacción. — Combatividad. — Agresividad. EQUIPO DE SEGUNDOS TIEMPOS.	8
AJUSTE COLECTIVO	Superior al nivel normal pero vulnerable (anulados sus hombres-clave).	6
DEFENSA	Fuerte y tenaz, pero físicamente pesada. Fallas técnicas serías. Vigor para jugar- se en la "última instancia".	6
MEDIO JUEGO	DISCONTINUO. Cuando Gonzalito le brin- dó su cuota de "oxígeno", importante en el armado y la proyección ofensiva.	6
ATAQUE	Continuidad. Fuerza. Individualismo. Ten- dencia a repetirse. Poca agilidad de maniobra. Centralización de juego.	6
PLANTEO POSICIONAL	Adecuado al elemento humano, mientras Gonzalito corrió todo el lateral izquierdo de Rattin. Erróneo cuando intentó hacer 4-1-5 (El "1": Rattin).	6
PODER FISICO	Muy bueno. Reflejado en sus levantadas de los segundos tiempos. En su resto para "matar" en los 15' finales.	8
RITMO	Sostenido. De menor a mayor. Pero sin variantes. Con restringido empleo del factor sorpresa.	6
FUERZA DE CONJUNTO	IMPORTANTE. CAPAZ DE HACERSE "SENTIR" AUNQUE LAS CARTAS DEL JUEGO VINIERAN MAL BARAJADAS. ADECUADA PARA RESOLVER COM- PROMISOS DIFÍCILES.	7
SUBTOTAL		65
PROMEDIO		6,50
VALOR - HOMBRE + VALOR - EQUIPO		13,75
PROMEDIO GENERAL		6,875

LA TARDE FELIZ DE PIPO



No, Cacho... Así no... Lallana te está  
ganando en todos los saltos...



Ahora sí... Se juntaron el Beto y  
Gonzalito. Eso: toque, claro, toque...



¿Oscar! Escuchame. ¿Por qué no levan-  
tás la cabeza? ¿Por qué, Oscarito?...



¡Llevo, Pochi...! ¡Llevo! Así me gus-  
ta... Arréselos que ya son suyos...



Faltan cinco minutos y hay que ga-  
nar... Con el empate solo no alcanza...



¡Así, Lallana!... Sin miedo... Allí arriba son todas tuyas... ¡Entre, Luis!



No se me duerman en el medio juego... ¡No me agrandan a los contrarios!



No, Cubilla... Por adentro, no. ¿No ve que eso le gusta a Marzolini?



¿Pero usted vio a ese linesman? Está escrito que aquí no se puede ganar...



Ya no hay nada que hacer. Un año de sacrificio perdido en 45 minutos...

<b>RIVER</b>		<b>CONCEPTO</b>
<b>6</b>	MATOSAS — ONEGA — CARRIZO — GATTI — RAMOS DELGADO — MAS	CREADORES
<b>3</b>	VARACKA	"CAUDILLOS"
<b>8</b>	SAINZ — MATOSAS — LALLANA — ARTIME — MAS — VARACKA — DELEM — SARNARI	"ESPECIALISTAS"
<b>5</b>	SAINZ — CAP — LALLANA — CUBILLA	HOMBRES "FUERTES"
<b>22</b>	SUBTOTAL	
<b>5,50</b>	PROMEDIO	
<b>7</b>	Cuota aceptable: 50 % de jugadores bien dotados.	RIQUEZA TECNICA
<b>4</b>	Resignado con facilidad a la tarde en contra. Poca recuperación espiritual.	TEMPERAMENTO
<b>6</b>	Superior al nivel normal pero vulnerable (fue fácil partirlo en dos).	AJUSTE COLECTIVO
<b>6</b>	Técnicamente buena. Falta de PIERNA para la lucha dura, áspera. Anticipo correcto, deficitaria recuperación.	DEFENSA
<b>5</b>	DISCONTINUO. Con mucho despliegue físico pero poca gravitación en el control de la media cancha.	MEDIO JUEGO
<b>7</b>	Agil. Certero. "Agrandando" la cancha. Gran poder de contraataque. Sin continuidad.	ATAQUE
<b>7</b>	Adecuado al elemento humano. Inquietud por ocupar toda la cancha. Mientras tuvo aire y disposición anímica, la táctica "ACORDEON" funcionó.	PLANTEO POSICIONAL
<b>6</b>	Bueno. Difícil de medir por sus "caídas de tensión", adjudicables en buen porcentaje a declinación espiritual.	PODER FISICO
<b>7</b>	Muy bueno en el pasaje de la defensa al ataque. Veloz. Cambiante. Pero discontinuo. Por ráfagas.	RITMO
<b>5</b>	DISCRETA. CON MOMENTOS BRILLANTES Y OTROS DE APAGON TOTAL. SIN EL PESO FISICO Y TECNICO QUE SE NECESITA PARA SALVAR PARTIDOS COMPROMETIDOS.	FUERZA DE CONJUNTO
<b>60</b>	SUBTOTAL	
<b>6</b>	PROMEDIO	
<b>11,50</b>	VALOR - HOMBRE + VALOR - EQUIPO	
<b>5,75</b>	PROMEDIO GENERAL	



Boca entra pisando fuerte a jugar su último partido. La tribuna enfervorizada pronuncia el final. Bicampeones. La "Bombonera" se desangotará en

**LLEGO A ESTAR  
CINCO PUNTOS ATRAS.  
TERMINO UN PUNTO  
ADELANTE.**

**CUANDO LAS  
CIRCUNSTANCIAS LO  
OBLIGARON,  
BOCA MOSTRO LOS  
ATRIBUTOS NECESARIOS  
PARA LEGITIMAR  
SU LIDERAZGO.  
Y RIVER  
VOLVIO A QUEDAR  
POSTERGADO. . .**

presa gráficamente como y cuánto se diferenciaron los dos rivales, individualmente (VALOR-HOMBRE) y en conjunto (VALOR-EQUIPO).

Los distintos conceptos que hemos considerado para cada caso abarcan los atributos básicos que, en nuestro criterio, conforman la fisonomía futbolística de un equipo con aspiraciones a campeón.

Individualmente, necesita tener CREADORES. Hombres dotados de habilidad, panorama y talento. Hombres de clase.

No es difícil establecer qué jugadores de Boca y de River merecen ser encasillados en ese rubro. Los más dotados técnicamente y los que en mayor medida pueden inyectarle claridad y precisión al desempeño colectivo. El puntaje

que resolvimos asignarle (en base al sistema convencional de 0 a 10 que usamos para calificar a los jugadores y preparar nuestro ranking mensual) responde a razones subjetivas, que se pueden compartir o discutir. En este caso, consideramos que el aporte creador de Menéndez, Marzolini, Ángel Rojas y Alberto González equipara el que pudieron conferirle a River sus dos arqueros (iniciando juego o simplificando situaciones), Matosas, Onega, Ramos Delgado o el pibe Más, en razón de una mayor continuidad de producción exhibida por los constructores boquenses. El puntaje (6) refleja la incidencia que le otorgamos dentro de la estructura total de ambos equipos. La creación futbolística

de Boca y de River no dio para una calificación superior.

También se necesitan "CAUDILLOS". Hombres que, por ascendente técnico, por entereza espiritual, por personalidad o por capacidad de mando, puedan fabricar el contagio colectivo, transformando a un cuadro derrotado y sin brújula en un equipo distinto, fuerte, entero, optimista. Boca tuvo varios de esos elementos. Y fueron importantes gestores de sus espectaculares levantadas de los segundos tiempos. En River solamente Varacka, en razón del magnetismo personal que irradia y la experiencia que acredita su larga campaña, merece ser distinguido como un posible CAUDILLO. Y Varacka faltó en los partidos





...llulicio. Todo el barrio pintado de azul y oro espera para los festejos.



Roma tiene resto para su paternal actitud. Pianetti, en auxilios.

decisivos del torneo. Oscar Más fue un jugador VITAL para River en muchos encuentros del campeonato. Convirtió goles decisivos, fue ejemplo y estímulo. Pero sin alcanzar la dimensión de CAUDILLO.

En ESPECIALISTAS (gente dotada y adiestrada para cumplir determinadas misiones de juego, contribuyendo al eficaz rendimiento del equipo pero sin agregarle capacidad de creación o mística "ganadora"), la enumeración y la valoración arrojan empate. Los dos tuvieron buenos especialistas y nos parece lógico asignarle 8 puntos a cada uno.

Boca saca netas ventajas en el rubro HOMBRES FUERTES, entendiendo por fortaleza no sólo la ca-

pacidad para meir la pierna fuerte o ir al choque "con todo", sino también el espíritu de lucha, el poder de recuperación dentro de una mala tarde o luego de una falla grave.

#### EQUIPOS PAREJOS

Considerado el VALOR-EQUIPO a través de diez conceptos distintos, con los cuales hemos intentado abarcar los variados matices que le dan capacidad de juego y de lucha al trabajo de once hombres reunidos en una misma formación, el puntaje total que surge de nuestro análisis es bastante parejo: 65 puntos para Boca y 60 para River.

Hay equilibrio entre ambos, en

cuanto a RIQUEZA TÉCNICA, pero consideramos que River tiene mayor cantidad de elementos bien dotados y es justo asignarle un punto más. No se sacan ventajas como expresiones de AJUSTE COLECTIVO y seguridad en la DEFENSA.

Boca fue claramente superior en TEMPERAMENTO, PODER FÍSICO y FUERZA DE CONJUNTO; las razones están definidas con agudeza en los casilleros respectivos. Boca ha ganado y empatado partidos que le eran desfavorables, en base a esos atributos. A River le faltó ese poder de reacción. Solamente dos veces consiguió cambiar resultados adversos: contra Platense (perdía 0-1 y ganó 2-1, aunque su rival quedó con un

hombre menos) y contra Newell's, en Rosario (empate agónico de La Llaneta en un encuentro que debió ganar netamente el cuadro rosarino).

River tuvo mejor RITMO y mayor agilidad para manejar su juego de ATAQUE. Su PLANTEO POSICIONAL nos pareció también más eficaz que el de Boca, tomando en cuenta el elemento humano de que dispusieron "Pipo" Rossi y Rgnato Cesarini.

En el MEDIO JUEGO estuvo el déficit más serio de River. Sin embargo, Boca no alcanzó a superarlo netamente en ese aspecto, porque Rattin no alcanzó el nivel de otras temporadas, y la mayor o menor efectividad con que el campeón maneja su media cancha, de-

## BALANCE

El puntaje comparado y el promedio resultante están señalando la superioridad de Boca y lo legítimo de su conquista. Su VALOR-HOMBRE (7,25 de promedio contra 5,50 de River) es el fundamento básico de su triunfo. Su VALOR-EQUIPO (6,50 de promedio contra 6 de River) no le otorga una ventaja neta, pero, en último término, fue equivalente a la de su más fuerte competidor en la lucha por el título.

Comparando las campañas de uno y otro, vemos que River ganó más partidos; uno más como local y dos más como visitante. Boca consiguió muchos empates, sobre todo como visitante, y en la mayoría de ellos "salvó" puntos comprometidos.

Pero Boca conquistó dos victorias clave. Las dos contra River. Esos cuatro puntos que obtuvo en el "campeonato aparte" no sólo sirvieron para que su hinchada enronqueciera gritando "¡LOS NUESTROS..." Fueron decisivos para quitarle el campeonato a River.

En esos dos partidos que le ganó a River, manó a mano y sin intermediarios, Boca afirmó sus méritos de campeón y expuso en la cancha la visible superioridad que hoy surge de nuestra radiografía crítica.



Un símbolo. El gol del triunfo frente a River. Zurdazo de Menéndez, pierna derecha de Ramos Delgado.

## LAS DOS CAMPAÑAS

### BOCA VICTORIAS

3ª fecha:	ROSARIO CENTRAL	2-1
10ª "	RACING	1-0
14ª "	CHACARITA JUNIORS	7-2
19ª "	INDEPENDIENTE	1-0
21ª "	ESTUDIANTES	2-1
23ª "	BANFIELD	1-0
25ª "	FERRO CARRIL OESTE	1-0
28ª "	LANUS	5-0
30ª "	GIMNASIA Y ESGRIMA	2-0
32ª "	RIVER PLATE	2-1 (0-1/1-1)
34ª "	ATLANTA	3-1

#### VISITANTE:

6ª fecha:	BANFIELD	3-1
11ª "	LANUS	1-0
15ª "	RIVER PLATE	2-1
17ª "	ATLANTA	1-0
18ª "	VELEZ SARSFIELD	2-0
22ª "	ARGENTINOS JUNIORS	1-0
29ª "	N. O. BOYS	2-1 (0-1/1-1)
31ª "	CHACARITA JUNIORS	1-0

#### EMPATES

1ª fecha:	VELEZ SARSFIELD	1-1
5ª "	PLATENSE	0-0
8ª "	ARGENTINOS JUNIORS	1-1
12ª "	N. O. BOYS	2-2 (0-1/1-1/2-1)
24ª "	HURACAN	1-1 (0-1)

#### VISITANTE:

2ª fecha:	INDEPENDIENTE	1-1
4ª "	ESTUDIANTES	2-2
7ª "	HURACAN	2-2
13ª "	GIMNASIA Y ESGRIMA	1-1
20ª "	ROSARIO CENTRAL	2-2
27ª "	RACING	0-0
33ª "	SAN LORENZO	1-1 (0-1)

#### DERROTAS

LOCAL:		
16ª fecha:	SAN LORENZO	1-0

#### VISITANTE:

9ª fecha:	FERRO CARRIL OESTE	3-0
22ª "	PLATENSE	3-1

NOTA: Los resultados indicados entre paréntesis señalan la progresión del score en el caso de encuentros cuyo tanteador parcial haya sido distinto del resultado final. Desfavorables a Boca o River en el caso de triunfos o empates. Favorables a Boca o River en el caso de derrotas. Donde no se cita más que el score final significa que Boca o River estuvieron siempre en ventaja, tratándose de victorias o empates. O en desventajas, si son derrotas.

### RIVER VICTORIAS

LOCAL:		
2ª fecha:	RACING	1-0
6ª "	CHACARITA JUNIORS	3-0
7ª "	BANFIELD	2-1 (1-0/1-1)
9ª "	ATLANTA	2-0
13ª "	ESTUDIANTES	2-0
17ª "	ARGENTINOS JUNIORS	2-1
20ª "	LANUS	1-0
22ª "	GIMNASIA Y ESGRIMA	3-0
25ª "	SAN LORENZO	1-0
27ª "	VELEZ SARSFIELD	1-0
31ª "	PLATENSE	2-0
33ª "	HURACAN	4-0

#### VISITANTE:

5ª fecha:	GIMNASIA Y ESGRIMA	3-1
8ª "	SAN LORENZO	3-0
10ª "	VELEZ SARSFIELD	3-1
12ª "	ROSARIO CENTRAL	2-0
14ª "	PLATENSE	2-1 (0-1/1-1)
16ª "	HURACAN	2-0
23ª "	CHACARITA JUNIORS	1-0
28ª "	ATLANTA	1-0
29ª "	INDEPENDIENTE	2-0
34ª "	ARGENTINOS JUNIORS	1-0

#### EMPATES

LOCAL:		
4ª fecha:	N. O. BOYS	0-0
11ª "	INDEPENDIENTE	1-1
29ª "	ROSARIO CENTRAL	1-1

#### VISITANTE:

21ª fecha:	N. O. BOYS	1-1 (0-1)
30ª "	ESTUDIANTES	0-0

#### DERROTAS

LOCAL:		
15ª fecha:	BOCA JUNIORS	2-1
18ª "	FERRO CARRIL OESTE	3-1

#### VISITANTE:

1ª fecha:	FERRO CARRIL OESTE	3-1
19ª "	RACING	3-1 (0-1/1-1/1-2)
24ª "	BANFIELD	2-1 (0-1/1-1)
32ª "	BOCA JUNIORS	2-1 (1-0/1-1)



Provee productos modernos para las más importantes marcas de automotores del país



DKW



CITROËN 2 CV



CHEVROLET SPECIAL



CHEVROLET SUPER



VALIANT - CORONADO



VALIANT III



VALIANT - GRAN TURISMO

**DI TELLA**



1.500



MAGNETTE



750



1500



FAMILIAR



FALCON



FUTURA



RAMBLER - AMBASSADOR



RAMBLER - CLASSIC



RAMBLER - CROSS COUNTRY



DAUPHINE Y GORDINI



ESTANCIERA



4 L

Las fábricas de automotores exigen pinturas de calidad superior y elaboradas en base a las más severas especificaciones. Por eso también, en los TALLERES DE CHAPA y PINTURA saben que en los productos ALBA hallarán los tonos y la calidad que todos confirman, requerida para obtener, en los coches que se les confían, un acabado "como de fábrica".

## PINTURAS PARA AUTOMOTORES

LACALBA

ACRILALBA

NITRALBA

Y PRODUCTOS ACCESORIOS



CALIDAD QUE

TODOS CONFIRMAN!

Está a su disposición nuestro DEPARTAMENTO TECNICO: escribanos o llame a Centenera 2750 - Capital - T. E. 921-5777





**E**l contraataque es fundamental dentro de las características del fútbol actual, por eso nosotros le damos preferencia. Pero eso no significa que empleemos una táctica conservadora. Somos fieles al 4-2-4 y nuestros punteros juegan bien sobre los laterales con sentido de profundidad". El director técnico de la selección soviética, Nicolás Morozov, adelantaba en rueda de inquisidores periodistas el esquema con que su equipo venía trabajando con vistas al próximo mundial.

Días atrás su colega húngaro vertía términos casi opuestos: "No nos interesa defendernos. Nuestro equipo es fundamentalmente ofensivo. Jugamos a ganar 5-4 ó 6-5. El fútbol es ataque. Tenemos varias se-

lecciones estables y hace muchos años que practicamos el mismo plan pensando en Londres".

Estas declaraciones fueron previas a los partidos. Después, en la exigencia de la lucha, esos adelantos se cumplieron en escasa medida. Más cerca de lo anunciado, los soviéticos. Muy lejos, los húngaros. Para nosotros, lo auténticamente importante era medir a través de dos de los 16 clasificados las posibilidades futuras. Nuestra ubicación o mejor dicho la reactualización del valor del fútbol argentino en el panorama internacional.

#### LA U.R.S.S.

Coincidiendo con el debut de nuestro nuevo equipo técnico, y con

el fresco antecedente de dos empates en Brasil, llegaron los soviéticos. Faldutti y Zubeldia, apretados por una obligación sin el previo lapso para trabajar, afrontaron el compromiso. Un equipo sobre la base del que había ganado las eliminatorias y unas pocas prácticas para ensayar algunas jugadas. Nada más. Sin excesivo optimismo se fue al partido.

Un empate. Y más allá del resultado algunas conclusiones como aporte positivo. Que obliga a pensar en superación y en errores que deben ser corregidos. Pero que nos deja el saldo alentador de algunos elementos concretados. El plantel de jugadores mostró: Sacrificio en el trabajo táctico y en la intención de realizarlo en la cancha; entre-

ga a la descontada capacidad de los técnicos; predisposición para la lucha cuando el juego y el score eran adversos; nivel técnico sin déficit en la comparación con el rival.

Los soviéticos no deslumbraron, no dejaron grandes enseñanzas, pero transmitieron la imagen de equipo elaborado. Compacto en su funcionamiento colectivo, aun con los desniveles lógicos de las distintas capacidades individuales. Inteligencia y oportunidad para utilizar los claros, rapidez en la salida ofensiva, fuerza en la llegada para el gol. Perseverancia y recuperación en la marca. Un ritmo que por momentos adquiere característica de vértigo, calibrado por el talento "parsimonioso" de Valerij Voronin. Un excepcional N° 5 que tranquea la cancha

Un jugador que complicó a los soviéticos: correr desde la izquierda combadeo con la plena derecha de Luria. Mas lo repeta en la otra punta.



HACIA LA JULES RIMET

# U.R.S.S.-HUNGRIA: dos visitas y una prueba

Por HÉCTOR ONÉSIME

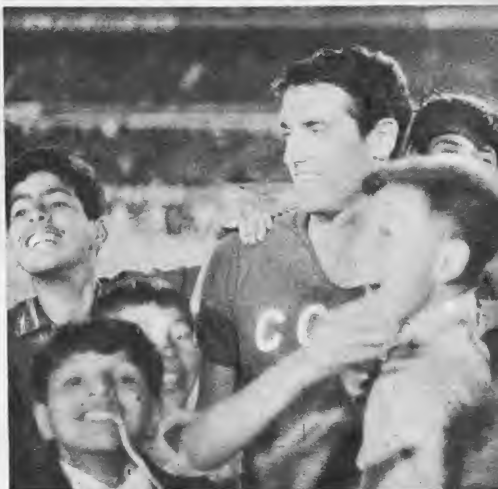
manejando con claridad la velocidad, el pique y las carreras de sus compañeros. En la salida de su arquero (Yashin siempre lo busca para entregar), en el cambio del medio campo, en el arranque para el ataque. Además, habilidad. Gran habilidad para sacarse hombres de encima o desequilibrar la marcación rival. Todo configurando una personalidad absorbente como última cualidad para calificarlo como crack.

Meskhí, Metreveli (baja actuación) y Yashin (en la última etapa de su carrera) completaron el cuarteto de grandes figuras. Especialmente el puntero izquierdo, que mostró la misma capacidad que le conocéramos en la visita del 61. Manejo, desborde, dominio del

puesto. Sentido de la distancia para picar a la recepción sin quedar nunca en offside y superando siempre al marcador. Con la pegada y la visión justa para que el centro se convierta en maniobra de gol.

El resto en otro nivel inferior de calidad, pero mentalmente aptos para el rendimiento colectivo. Algunos con torpezas de manejo, otros con cierta ingenuidad para comerse amagues, otros que no saben pagarle muy bien a la pelota. Si también existen en el equipo soviético muchos defectos. Existen jugadas de laboratorio (como los corners que ejecutan Luna y Mas en las puntas opuestas) que las desconocen, que los sorprendieron. Pero como unidad transmite fuerza.

Argentina le jugó respetándolo y



Un crack: Valerij Voronin. Una demostración excepcional de cómo debe jugar un volante. Defendiendo o atacando. Húbil e inteligente.

Renovada en hombre y en conducción técnica, la selección argentina enfrentó a la representación soviética

que ganó el derecho de competir en Londres. La experiencia fue valiosa y positiva.

Sirvió para ratificar nuestra ubicación en el panorama internacional y para marcar la necesidad de superación.

Los visitantes mostraron, además de un aceptable funcionamiento colectivo,

dos extraordinarias figuras: el volante Voronin y el puntero izquierdo Meskhí.

Los húngaros que jugaron con Boca decepcionaron.

Frágiles en la marca y sin fuerza ofensiva.

Apenas algo de Albert.

le pudo ganar. Eso es para nosotros muy importante. Por lo menos esta vez no se soñó sobradamente con hacerle cuatro goles con facilidad...

## HUNGRIA

El rival fue Boca. Y nos decepcionó. Porque Hungría con su tradición futbolística siempre es esperanza de fútbol brillante. Hungría se asoció siempre con Boczkik, con Puszkas, con Kocsis, con Tichy.

Esta vez no vimos nada de eso. Apenas algunas insinuaciones de Albert. Más por estampa que por realización. El resto apenas discreto. Ni Bene justificó la gran fama que estructuró en los Juegos Olímpicos, donde asombró como jugador

y goleador. Ni Solymosi, ni Matrai mostraron lo que fueron en el Mundial de Chile.

Fue un equipo lento, repetido, sin sorpresa, sin esa capacidad ofensiva que anunciara su DT. Muy elementales en el esquema defensivo. Ofreciendo muchos claros. Incluso sin saber neutralizar jugadas repetidas, como los saques laterales de Simeone a Gonzálito tirado sobre la derecha, que posibilitó el primer gol de Boca y varias situaciones de peligro. La perfecta sincronización de su extrema línea defensiva para dejar a los delanteros rivales en offside fue la única muestra de realización. En lo individual queda para destacar la facilidad para sacar los shots de media y larga distancia. Tirando sin necesidad. de



Con  
los brazos  
abiertos...

...usted puede recibir muchas cosas agradables: una visita, una buena noticia, una mujer.

Es muy importante poder ir por la vida con los brazos abiertos. De la mañana hasta la noche. Sin ningún problema. Sin temor. Con esa soltura nacida de la Seguridad. Con esa Seguridad nacida de 'TOP BRASS' de REVLON. El desodorante para un Hombre: usted.

**'TOP BRASS'**

de *Revlon*



La formación húngara que enfrentó a Boca. No rindió en la medida esperada. En los primeros veinte minutos fue netamente superada.

tomar distancia ni "matar" la pelota.

De Hungría esperábamos más. Y seguramente de aquí a Londres, capitalizando la experiencia de esta poco exitosa gira por América, logre superarse. Boca —por momentos— llegó a superarlo netamente, y aunque Hungría consiguió un empate no satisfizo la expectativa que había movido su presentación. Acaso otros nombres. Acaso la recuperación de los actuales. Lo cierto es que con lo que mostró en la Argentina no puede entrar en la cotización de los candidatos al título mundial.

#### NOSOTROS

Primero la Copa de las Naciones. Después el viaje a Francia. Ahora estas dos visitas. En poco tiempo la Argentina se enfrentó con los rivales más jerarquizados de la pro-

xima Jules Rimet (Brasil, Inglaterra, Portugal, Francia, Hungría y U.R.S.S.) y **NINGUNO LO PUDO DERROTAR.**

Este detalle más que alentar un optimismo falso y pernicioso señala la necesidad de insistir en el trabajo iniciado. Zubeldía y Faldutti conocen esa prioridad. Conocen también la "fiebre" reivindicatoria que vive nuestro fútbol después de los fracasos de Suecia y Chile. Ellos ya están trabajando en función de eso con un material humano apto para darle al mundo la auténtica imagen del fútbol argentino. Que ya no descanse en la pedante e indemostrada afirmación de que "somos los mejores del mundo". Pero que se cree capaz. Y cree con profunda convicción en el valor de sus hombres.

Sin falsos preconceptos y con mucho trabajo. Esa es la fórmula. Que necesitamos hoy y aquí. En Londres veremos los resultados...

#### CLASIFICADOS

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.	G. Av.
ALEMANIA OCCIDENTAL	4	3	1	—	14	2	7	7
FRANCIA	6	5	—	1	9	2	10	4,50
PORTUGAL	6	4	1	1	9	4	9	2,25
SUIZA	6	4	1	1	7	3	9	2,33
HUNGRÍA	4	3	1	—	8	3	7	2,66
U.R.S.S.	6	5	—	1	9	6	10	3,16
ITALIA	6	4	1	1	17	3	9	5,66
ESPAÑA	3	2	—	1	5	2	4	2,50
ARGENTINA	4	3	1	—	9	2	7	4,50
CHILE	5	3	1	1	14	8	7	1,75
URUGUAY	4	4	—	—	11	2	8	5,50
MEXICO	8	6	2	—	20	4	14	5
COREA DEL NORTE	2	2	—	—	9	2	4	4,50
BULGARIA	5	4	—	1	11	7	8	1,57

Nota: Inglaterra (organizador) y Brasil (campeón 1962) pasaron directamente a la rueda final.



**PARKER PEN ARGENTINA S. A.**  
DIVISION

# AMORTIGUADORES MONROE

Al felicitar calurosamente a los triunfadores del GRAN PREMIO TURISMO DE CARRETERA 1965, les agradece la confianza depositada en la reconocida calidad de sus amortiguadores.

**1º EDUARDO CASÁ**

**3º JUAN MANUEL BORDEU**

**4º Erverto Rodríguez**

**5º Manuel Mantinián**

**7º Crispulo Villanueva**

**10º Domingo San glione**

Ford F-100  
e ISAURA

Chevrolet  
e ISAURA

Chevrolet  
e ISAURA

Chevrolet

Chevrolet

Ford F-100



RADIUX



# MONROE

- MAYOR SEGURIDAD • MAYOR ESTABILIDAD
- MAYOR ECONOMIA • MAYOR COMODIDAD

**AUTOAJUSTABLES:** se adaptan por sí mismos,  
y automáticamente, a cualquier camino.

**UNICOS CON 18 MESES DE GARANTIA**  
**UNIDAD SELLADA INVOLABLE**

**PARKER PEN ARGENTINA S.A.I.C.**

División: **AMORTIGUADORES MONROE**

Alejo 633 - Buenos Aires

# EL GRAN PREMIO POR DENTRO



Eduardo Casá, enmarcado por el campanario de la iglesia de San José de la Dormida, en la quinta etapa. Ya estaba primero en el camino y por tiempo.

GANAR EL GRAN PREMIO ARGENTINO DE CARRETERA ES LA CONQUISTA MAS PRECIADA DE NUESTRO AUTOMOVILISMO. EDUARDO CASA (30 AÑOS, CASADO, 4 HIJOS, BALCARCENO POR ADOPCION) YA TIENE ESA SATISFACCION. Y BIEN MERECEIDA, PORQUE GANO UNA CARRERA DURISIMA, LUCHANDO DESDE EL COMIENZO HASTA EL FINAL, EN TODOS LOS TERRENOS Y CON LA MISMA SOLVENCIA Y CAPACIDAD DE SIEMPRE. SU NOMBRE YA ESTA UBICADO EN LA HISTORIA DE NUESTRA GRAN CARRERA. UN HALAGO OBTENIDO EN CORTA CAMPAÑA.

Por J. C. PEREZ LOIZEAU  
Fotos: SPERANZA y FORTE



El día que Casa ganó el Gran Premio fue en La Rioja. Le reconstruyeron el auto amigos y auxilios.



Es todo hombre de campo. Se tomó un bidón de mate.



El momento más dramático de Casa: cuando volcó al llegar a La Rioja. Le enderezan el auto.



Des que en silencio afianzaron el triunfo de Casa: Tito Conti, de espaldas, y Manolo Rodríguez.



Casa con Ricardo ("Palito") Ortega. Todo un valor.

# EMILIOZZI:

## LA

## INGRATITUD

## DE

## LOS FIERROS

GANARON 4 CAMPEONATOS ARGENTINOS (RECORD COMPARTIDO CON JUAN GALVEZ), 4 ETAPAS CONSECUTIVAS (RECORD ABSOLUTO), PERO NUNCA PUDIERON GANAR UN GRAN PREMIO GRANDE EN EL ESTILO TRADICIONAL. ESTA VEZ PARECIO QUE LO LOGRARIAN, MAS TAMPOCO FUE. NUNCA ESTUVIERON TAN CERCA. PERO INSISTIRAN EN LA PROXIMA TEMPORADA.



*La escudería más famosa del país reunida en San Rafael. Al frente, los jefes Dante y Torcuato.*



*Tito Emiliozzi, el rey del torno, prueba una modesta piedra de afilar.*



*Victor ("El Potro") Valdi, jefe de los auxilios y figura querida del TC.*





Trabajo, disciplina, sacrificio y lealtad de muchos para la consagración de dos. Un ejemplo para todas las actividades de la vida.



El otro campeón se admira en todo momento. Otro autógrafo.



El fotógrafo Capero enfoca a los campeones en el hotel de La Rioja.



cumplida. El auto está listo y entregado en el parque cerrado.



"Esa la quiero de recuerdo", pidió Loeffel después. Hasta se puso serio.

# EL DIA DE DESCANSO ES PARA TRABAJAR

HAY QUE LEVANTARSE A LAS 7  
Y PREPARAR EL TALLER  
DONDE SE HARA EL SERVICE.  
DESPUES TRABAJAR EN EL AUTO  
DURANTE UNA HORA Y MEDIA,  
QUE VALE POR VARIAS MAS.  
Y MAS TARDE  
PREPARAR LOS AUXILIOS.



Fondo de piedra y nieve para La Galera concertada en submarino. Uspallata también la vio pasar en  
tera y orgullosa. Emiliozzi pasa un cado ligero y decidido. Todo iba bien para los campeones.



"¡Flaco, flaco!". Oscar Gálvez, cada vez menos  
gordo, llama a los gritos a Attilio Viale del Carril.

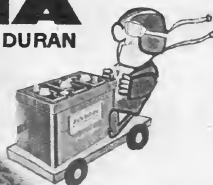


Una intromisión en el clásico mundo del TC tradicional. Un Mini Cooper junto a las cupés  
el parque cerrado de Santa Rosa. Era, por supuesto, el de Grey Rock. Anduro muy poco.

**ATMA** S.A. Saluda y felicita a  
DANTE y TORCUATO EMILIOZZI, Campeones  
Argentinos por cuarto año consecutivo de Turismo  
de Carretera.

Una vez más los Emiliozzi han ratificado nuestro slogan de calidad.

**ATMA**  
BATERIAS QUE DURAN



# ALGUNOS DURAN TODA LA CARRERA

EL ENCUENTRO COMIENZA EN SANTA ROSA, DONDE TERMINA LA PRIMERA ETAPA. Y ALLI EMPIEZAN LAS DESPEDIDAS HASTA LA PROXIMA. PERO EL AUTOMOVILISMO TAMBIEN ES INGRATO. Y MUCHOS REENCUENTROS NO SE PRODUCEN HASTA EL REGRESO A BUENOS AIRES. SE TRUNCAN ASI ESPERANZAS Y DESEOS. LAS CONVERSACIONES, LOS PARTIDOS DE FUTBOL, LOS TORNEOS DE TRUCO, TIENEN CADA DIA MENOS PARTICIPANTES. ALGUNOS PUEDEN CONTINUAR EL DIALOGO, OTROS NO. EL DIA QUE UN GRAN PREMIO NO TENGA ABANDONOS LA DIVERSION SERA TOTAL Y DEFINITIVA. PERO COMO ESO ES LINDO, NO OCURRIRA.



Rodolfo de Alzaga representando cabalmente la estampa del abandonado. Su auto detrás, una camioneta de auxilio y él, barbudo, despeinado y con hambre pensando en lo que pudo ser y no fue. Mientras estuvo se defendió con su ímpetu natural, pero el Falcon suyo también se rompió.



Bimbo Fiorentini se repone del apuramiento.



Toto Fangio en Marayes paga la nafta que le cargaron manos femeninas. ¿Ni en Balcarce?





El Gran Premio es corto. Por eso hay que tratar de ablandarlo. Mancuso y Marella se castigan en Capilla del Monte, ¿cómo se sufre!



Juan Manuel Bordeu, rodeado de pequeños admiradores riojanos, poco después de haberse bañado vestido. Ser popular a veces no es cómodo.



Esto es un documento. Fue la única vez que Lucifet y Caspeiro hablaron en serio. Fondo de trinitarios para dos que usó el tarro.



Los mendocinos se lucieron en la montaña, siempre que sus autos quisieron. Gimeno y Manzano así bajaron Tafi. Un tándem inolvidable.



La imagen del abandono, pero en el camino. Pepe Zanetta cerca de Lavalle esperando el asfalto. Cielo, tierra y un auto que no anda más.

# DORMIR, PILETA, ASADO Y TRUCO

LOS FINALES DE ETAPA HAY QUE MATIZARLOS DE DISTINTAS MANERAS. ALGUNOS DUERMEN SUS PENAS, OTROS APROVECHAN PARA HACER TURISMO EN PEQUEÑA ESCALA Y TODOS PARTICIPAN DE ASADOS GIGANTESCOS. POR LA TARDE, EN EL HOTEL, EL ENTRETENIMIENTO MAS POPULAR ES EL TRUCO. SE ORGANIZAN TORNEOS QUE DURAN HASTA QUE ALGUN PASAJERO SE CANSA DE OIR GRITOS.



*Arena, sol, 15° e la sombra, por no hay. Manzana pidi accede en San Juan de la Dormida.*



*"El tren delantero no me gusta", piensa Viale*



*Asapere en el cañón. El auxilio se prepara para recibir a su alto. Mate, radio y herramientas.*



*Cubalen empezó así. Con uniforme de corredor.*



*Y terminó así. Turista prematuro en Carlos Paz.*



*Por algo no corrio. Tenia trabajo en Frius.*

# Vivir en plenitud

Le gusta el verano. Acaso porque es la época en que se siente más solicitado. Es como si el clima vital que lo rodea invadiera su estructura, contagiándole la alegría del grupo familiar. Cuando vea pasar un Rambler Cross Country, lleno de personas y valijas, rumbo al mar, el campo o la montaña, obsérvelo. Verá que se desliza con cierto orgullo. Como si supiera que, además de aire acondicionado, frenos y dirección de potencia\*, ofrece una nueva manera de vivir —y viajar— en plenitud.

## RAMBLER CLASSIC CROSS COUNTRY

\* opcionales

Producto de calidad de Industrias Kaiser Argentina - Miembro de ADEFA

NUCLEO







# LA CONFUSION DE SAUZE

" EN BOWEN VI CARTELES INDICADORES  
DE DISTANCIA.  
¡QUE ORGANIZADOS ESTAN LOS AUXILIOS!, PENSE.  
PERO NO ERA UN AUXILIO,  
ERA EL ANUNCIO DE UNA CURVA DE 90°.  
ME CONFUNDI".  
AFORTUNADAMENTE, SAUZE ELIGIO EL  
ARBOL MAS FINITO.



**1** Ricardo Sauze ya volteó el arbolito y está de trompa en la acequia. Los gauchos que nunca faltan se disponen para el rescate con un vigor encomiable. El Gran Premio se termina pronto para él.

**2** Esta no es una exhibición deambulando. Es el público que, subido al capot del Ford, trata de enderecarlo por un medio más bien expeditivo. El público, disciplinado, asiste complacido al espectáculo.

**3** Tampoco esto es una cinchada amistosa. Ese voluntarioso ejército mendocino trata de sacar de la acequia al auto del Gordo Sauze, que se resiste. ¡Quién puede negar lo divertido que es un Gran Premio!



Nuestro avión localiza la triste imagen del Gran Premio: el remolque,



Así volvió el Ford Olacurria de los hermanos Emiliozzi después de asombrar al país entero con su hazaña. La otra cara del Gran Premio.

DANTE Y TORCUATO EMILIOZZI RECORRIERON  
TODOS LOS CAMINOS DE UN DEPORTE  
QUE A VECES ES MUY INGRATO.  
EN SUS MUCHOS AÑOS DE  
ACTIVIDAD APRENDIERON A RECIBIR  
LA GLORIA Y LA DECEPCION  
EN CUOTAS QUE POCAS VECES COMPENSAN.  
TAMBIEN LO COMPROBARON EN ESTE  
GRAN PREMIO.

# **TRIUNFO**

**en el 43º Gran Premio T. C. 1965**

**EDUARDO CASA**

1º en la clasificación general  
1º en la 5a. etapa

**JOSE MANZANO**

2º en la clasificación general

**JUAN M. BORDEU**

1º en la 6a. etapa  
3º en la clasificación general

**D. Y T. EMILIOZZI**

1ros. en las 4 etapas iniciales con récord absoluto de  
velocidad en la 1a., a 217 km./hora.

**con neumáticos CINTURATO**

**PIRELLI**

**EDUARDO CASÁ:**

# 'CORRO PORQUE ME GUSTA'

**(“Y SI ANDO BIEN, MEJOR”)**

Eduardo Casá en su elemento, en su momento más feliz de toda carrera: cuando llega al sector de tierra. Allí se siente más cómodo y se defiende mejor. Su auto es un ejemplo de prolijidad y anda fuerte y bien.



**EL GANADOR DEL GRAN PREMIO TIENE UNA FILOSOFIA MUY PARTICULAR Y MUY TRANQUILA.**

**EL AUTOMOVILISMO NO ES**

**UNA PASION PARA EL. ES, SIMPLEMENTE,**

**UN BUEN MOTIVO PARA DIVERTIRSE**

**LOS DOMINGOS EN COMPAÑIA DE SUS AMIGOS.**

**ASI LO ENTIENDE, Y NO LE VA MAL.**

Por J. C. PEREZ LOIZEAU

**R**egresábamos de Chile, de la Dos Océanos, y estábamos almorzando en Venado Tuerto. Esa mañana se había accidentado Raimundo Caparros en Mendoza y los ánimos de todos no estaban para bromas. El incendio, esa visión tan espantosa, había quedado grabada en la mente y en el corazón de quienes habían pasado por el lugar. Eduardo Casá comía en silencio. Casá al finalizar el almuerzo, me miró, y muy despacio me dijo: “No corro más.

Voy a largar”. La confesión fue inesperada a pesar de todo. Y como conozco —o creo conocer— la forma de ser de muchos de nuestros pilotos más famosos, lo creí pero sólo a medias. Con reservas. Había varios que estaban pasando espiritualmente por un momento muy especial. Lo acepté así, como lo dijo, pero no le di trascendencia. Sólo le pedí que si insistía en ese proceder más adelante, cuando estuviéramos nuevamente en Buenos Aires me lo comunicara. Pero yo no



Con parte de su equipo: Rosso, a la izquierda; Pepe Rentería, acompañante de mucho tiempo, y su preparador, Manolo Rodríguez. Buena gente.

lo esperaba. Y creo que él tampoco. Pasaron los días y se renovó la actividad. Casá volvió a correr. Y no me asombró. Solamente lo interrogué con una sonrisa. Y él, también riendo, se justificó: "¿Y si no qué hago los domingos?". Ese es el espíritu de Eduardo Casá. Ese es Casá, el automovilista. Así son sus argumentos: "Corro porque me gusta, y si sale, sale". No es un apasionado. Correr no es algo fundamental en su vida. Es, simplemente, distraerse, divertirse, estar con los amigos todos los fines de semana en cualquier parte, compartiendo momentos gratos y, a veces, tantos de los otros.

El sostiene que se siente un poco gitano. Que algún antecesor suyo anduvo entre las carpas alguna vez. Porque le encanta cambiar de lugar constantemente. Se aburre de ver lo mismo. Por eso el automovilismo le divierte. Cambia de panorama, y rápidamente. Entre cada carrera alterna Buenos Aires —el taller de Manolo Rodríguez, el cine, el 05— con Balcarce, donde tiene su campo. Allí aprendió desde chico a defenderse con la tierra en todo sentido: afianzando lo heredado y manejando en la huella y en el barro.

El 17 del mes próximo cumplirá

31 años. Y ya hizo mucho en tan corto tiempo: desde casarse y tener 4 hijos hasta ganar un Gran Premio. Tiene suerte. Las cosas que se propone no le dan mucho trabajo. Las consigue rápido. Solamente tardó en conseguir la nena: tuvo antes tres varones. Pero como él que persevera triunfa (menos mal, ¿no?), también Casá cumplió con el deseo familiar.

De chico jugó al rugby en Atalaya y en CUBA. Lo hizo ascendiendo a medida que pasaba el tiempo. Quinta, cuarta y reserva. Pero en el rugby el escenario siempre es el mismo, y ya andaba con ganas de cambiar de panorama. Se cansó y no jugó más. Por entonces ya le gustaba el automovilismo. Y tenía el convencimiento de que alguna vez correría. Después se casó, todavía muy joven, y comenzaron las obligaciones fundamentales. Correr se hacía más difícil todavía. Pero con ese asunto de buscar la nena, los hijos fueron llegando de a uno pero muy seguidos. Y de pronto Casá se encontró con su hogar organizado, los chicos creciendo y sus negocios funcionando bien. El momento había llegado. Inés, su mujer, no se opuso. Pero su mamá sí. Y, aún hoy, prefiere saber que

está en el campo o en el 05.

Cuando el Gran Premio se llamaba Standard corrió con un Peugeot 403 que usaba todos los días, naturalmente standard. Se lo creyó. "Me pasaban hasta los Fiat 1100 como poste". Llegó hasta San Juan y después se anotó en una carrera en Olavarría y fue quinto. En 1961 y con un TC auténtico corrió en Necochea. Fue su iniciación. Era un Ford y sigue siendo Ford su marca. Pero no le interesa nada una marca u otra. El 6 en línea o el V8 lo tienen sin cuidado. "Los autos me gustan así como son. Con el capot bajo. Lo que tienen adentro no me interesa ni lo entiendo. Por eso hice el arreglo con Manolo Rodríguez. El me pide lo que necesita y yo se lo consigo. Pero el auto lo hace él solo. No me meto para nada. De mecánica no entiendo nada. Y hasta ahora la combinación me dio siempre buen resultado. No me puedo quejar".

Hace unos meses fue a Europa y los Estados Unidos. Vio un rato el Gran Premio de Mónaco porque después se durmió. El automovilismo, para él, es el TC. Lo entiende así. Y se divierte mucho más en Carlos Casares, Pehuajó o la Mar y Sierras que en cualquier otro lugar del

mundo. No lo disimula. De la Unión trajo los elementos necesarios para que Rodríguez le preparara el nuevo motor F-100. Y así tuvo un auto al día, con las mismas características del anterior: duro, resistente, aguantador, aunque no muy veloz. Con esa fórmula ya conocida estaba para ganar el Gran Premio. Y por eso salió a buscarlo. Otra vez le fue bien: ganó. Ahora piensa vender el auto para hacer uno nuevo y moderno. Se decidió por un casco Falcon, reforzado con estructura de caños, al que pondrá un motor F-100. En nuestras carreras hay muchos caminos malos, y justamente en ellos es donde mejor se defiende. Por eso quiere un auto que resista su mano fuerte.

Hasta hace poco no tenía problemas con respecto de sus hijos, especialmente los varones, tan afectos siempre al automovilismo. Pero el tiempo pasa y los chicos crecen. Eduardo tiene 8 años; Marcos, 7; Juan Manuel, 6, y María Inés, 5. Además, papá ahora es famoso. Hasta hace poco sólo tenían un gran temor por la afición del padre. Un golpe, un accidente, ya entraba en las suposiciones de los dos mayores. "Ahora ya les gustan las carreras. Me dicen: «Papá, Emiliuzzi





Aquí con la mitad de su preocupación de padre: dos de sus cuatro hijos.

te gana, Bordeu te pasó.» Se preocupan por los resultados». Casá ya empieza a sentir la influencia de su familia.

De chico tuvo un ídolo: Juan Manuel Fangio, y de grande un gran amigo: Juan Manuel Bordeu. Como se ve, está plenamente identificado con Balcarce. Por residencia, por afición y por amistad. Y así, el pueblo que vio nacer a un cinco veces campeón del mundo tiene ahora el justificado orgullo de estar bien representado en el automovilismo actual. Bordeu fue el primer amigo que hizo en este ambiente, y siguen tan unidos como siempre. En el último Gran Premio hasta compartieron los auxilios. Rodolfo de Alzaga, Rosso y el joven "periodista" Carlos Travers integran junto con Bordeu el equipo Casá. Están siempre juntos, en las carreras y en la vida de todos los días.

Su estilo de conducción es el típico del piloto que nunca anduvo en pista. El que hizo su escuela en la tierra y en el barro. Corre fuerte, sin prolijidad pero con positivismo. Es un espectáculo que el público aprecia en toda su medida porque Casá se prodiga siempre. Aunque tenga ventajas, aunque esté lejos de la vanguardia. Para él no

hay términos medios. Así lo vemos durante todo el año y así lo destacamos por su desempeño en el Gran Premio. Cuando volcó en La Rioja estaba a un cuarto de hora de Emiliozzi y el accidente impidió que asistiéramos a una lucha que hubiera sido inolvidable. Porque después, lejos del puntero, Casá corrió como siempre: con todo lo que pudo. Etapas agotadoras, con montañas interminables y luego recal mismo ritmo. Al que se imponen al mismo ritmo. Al que se imponen quienes tienen capacidad y pueden utilizarla. Por eso ganó.

Para el año próximo se trazó un programa tranquilo. Al principio tratar de vender su auto y luego encarar la preparación del nuevo. Si no lo vende comenzará a correr con él. Luego verá. De acuerdo como se presenten las cosas. Tiene un buen equipo, bien organizado y capaz. Ganó el Gran Premio. La nueva actividad será, entonces, muy agradable. Por eso habrá que tomarla con calma.

Eduardo, Marcos y Juan Manuel lo controlarán cada vez con mayores exigencias. Y la diversión de todos los domingos será para Eduardo Casá un compromiso serio cada día.

# ORDEN

## Y SEGURIDAD...

### PAGADOS EN CUOTAS

El guardarropas "personal"  
en el vestuario general.

### CARMETAL



**SUPER**



**CONFORT**

En sus  
**2**  
tipos

Lo confirman miles de guardarropas  
utilizados en clubes, fábricas, talleres, ba-  
rracas, usinas, lavaderos, etc.

*Cómodos planes de financiación*

Véalos en: **GARBEMET S. R. L.**

24 de Noviembre 92 - Tel. 89-5580 - Capital  
o en nuestra fábrica: Santiago del Estero esq.  
Veracruz Tel. 241-5030/5038 y 5039 - LANUS

## CARMETAL®

**S. A. I. C. F.**

# RACING

## de todos los tiempos

SALVO EL ALA IZQUIERDA, TODOS LOS ELEGIDOS PERTENECEN A LA DECADA DEL 50. CUANDO RACING, LUEGO DE CONQUISTAR SU PRIMER TÍTULO EN EL PROFESIONALISMO, COMPLETO LA HAZANA DE TRES CAMPEONATOS CONSECUTIVOS.

Encuesta por JACK BARSKI



PEDRO DELLACHA. Fuerza y personalidad para estructurar un ídolo.



ANTONIO RODRIGUEZ. Seguridad de un arquero con dominio del puesto.



JOSE GARCIA PEREZ. Velocidad en los cruces. Firmeza en la marca. Calidad.



JUAN CARLOS GIMENEZ. Técnica y elegancia marcando la punta izquierda.



ARNALDO BALAY. Una lujosa y brillante manera de cubrir el medio campo.



ERNESTO GUTIERREZ. Inteligencia táctica. Volante en función de equipo.



ORESTE OMAR CORBATTÁ. Fue una corta y perfecta lección para los N° 7.



NORBERTO MENDEZ. Cuando lo "antiguo" demuestra que es muy moderno.



RUBEN BRAVO. Plasticidad en todos los movimientos. Fue "El maestro".



VICENTE DEL GIUDICE. La habilidad a servicio del espectáculo y el gol.

ENRIQUE GARCIA. El "Chueco".  
El gran plebiscitado. Recuerdo  
de un fútbol inolvidable. "Poeta  
de la zurda", según la lírica y  
espontánea definición popular.



# ASI OPINARON

**SANTIAGO SACCOL:** Presidente de Racing Club.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Díaz, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**JUAN JOSE LOPEZ AGUIRRE:** Jefe de Policía de la provincia de Buenos Aires.

Botasso; Salomón y Scarcella; Fonda, Balay y Gutiérrez; Perinetti, Zito o Méndez, Bravo, Simes y Enrique García o Sued.

**ANTONIO D'AQUILA:** Vicepresidente de Racing Club.

Carrizo; Dellacha y Paternoster; Giménez, Zumezú y Sacchi; Corbatta, Pedro Ochoa, Zavaleta, Maschio y Enrique García.

**EMILIO ARINO:** Secretario de Racing Club - Conductor de "Sábados Continuos".

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Balay y Gutiérrez o Sacchi; Corbatta, Méndez, Bravo, Maschio y Enrique García.

**JOSE A. CARBALLO:** Tesorero de Racing Club.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Fonda, Balay y Sacchi; Corbatta, Méndez, Bravo, Sosa y Enrique García.

**FERNANDO MENEZDEZ BEHETY:** Titular del C. D. de Racing ante la A.F.A. - Ex Vicepresidente.

Botasso; Dellacha y García Pérez; Giménez, Balay y De Mare; Corbatta, Méndez, Bravo, Sosa y Enrique García.

**SIGIFREDO SISCO:** Ex presidente de Racing Club.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez o Paternoster; Fonda o Giménez, Zumezú y Sacchi; Corbatta, Maschio, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**DOMINGO DEMARCO:** Gerente administrativo de Racing Club.

Croce; González y Paternoster;



**ADOLFO STRAY**

Fonda, Olazar y Sacchi; Perinetti, Ochoa, Zavaleta, Ospital y Enrique García.

**PEDRO DELLACHA:** D. T. de Ferro Carril Oeste - Ex jugador.

Rodríguez; Salomón y García Pérez; Fonda, Ongaro y Gutiérrez; Boyé, Méndez o Zito, Bravo, Simes y Enrique García.

**Dr. HECTOR VENTURINO:** Médico de Racing Club y de la A.F.A. Botasso; Dellacha y Paternoster; Fonda, Zumezú y Gutiérrez o De Mare; Corbatta, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.



**SACCOL y MENEZDEZ BEHETY**

**Prof. Dr. ERNESTO MALBEC:** Ex presidente de Racing Club y de la A.F.A. - Jefe del Servicio de Cirugía Plástica del Hospital Ramos Mejía. Croce; Ochoa y Reyes; De Mare, Olazar y Garrafa; Canaveri, Ochoa, Zavaleta, Ospital y Enrique García.

**Dr. RAMON A. CERREJO:** Ex ministro de Hacienda - Socio Vitícola. Botasso; González y S. Ochoa; Fonda, Olazar y Gutiérrez; Perinetti, Méndez, Ochoa, Ospital y Enrique García.

**NATALIO PERINETTI:** Ex jugador.

Botasso; S. Ochoa y Paternoster; A. Ochoa, Olazar y Pepe; Canaveri, Ochoa, Zavaleta, Ospital y Enrique García.

**JORGE PORCEL:** Actor.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Ongaro y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Sosa y Enrique García.

**SEBASTIAN BIBILONI:** Presidente del Centro Vitícola de Racing Club.

Croce; S. Ochoa y Paternoster; Fonda, Olazar y Gutiérrez; Perinetti, Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**JUVENAL:**

Rodríguez; Salomón y García Pérez; Giménez, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, M. Blanco, Scopelli y Enrique García.

**JUAN CARLOS SALVINI:** Ex jugador.

Botasso; Salomón y Filgueiras; Monestés, Stagnaro y De Mare; Perinetti, Ochoa, Barrera, Del Giudice y Enrique García.

**HORACIO RODRIGUEZ LARRETA:** Ex delegado de Racing en la A.F.A. Asesor económico de la presidencia de Racing.

Dominguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Cap y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Maschio o Bravo, Angelillo o Sosa y Enrique García.

**JOSE DELLA TORRE:** Director técnico y ex jugador.

Croce; Dellacha y Paternoster; Fonda, Olazar y Sacchi; Perinetti, Ochoa, Zavaleta, Ospital y Enrique García.

**SALUSTIANO VEGA:** Socio vitalicio.

Dominguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Olazar y Garrafa; Corbatta, Ochoa, Bravo o Zavaleta, Ospital y Enrique García.

**ANTONIO OSCAR RODRIGUEZ:** Ex jugador.

Botasso; González y García Pérez; Fonda, Rastelli y Gutiérrez; Boyé, Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**LUIS ANTONIO VENTRE:** Arbitro internacional de la A.F.A.

Botasso; Dellacha y Paternoster; Fonda, Stagnaro y De Mare; Corbatta, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**JULIO JORGE NELSON:** Comentarista.

Croce; Castagnola y Paternoster; Gutiérrez, Zumezú y Stagnaro; Perinetti, P. Ochoa, Bravo, Zito y Enrique García.

**JUAN CARLOS FONDA:** Ex jugador.

Rodríguez; González y Palma; Giménez, Strembel y Gutiérrez; Salvini, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.



**LUIS VENTRE**

**EZRA SUED:** Ex jugador.

Dominguez; Salomón y Filgueiras; Fonda, Balay y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.

**JUAN JOSE PIZZUTI:** D. T. de Racing Club - Ex jugador.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Fonda, Strembel y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Maschio y Enrique García.

**HECTOR GRISSETTI:** Ex jugador.

Botasso; González y Scarcella; Giménez, Zumezú y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

**ANDRES STAGNARO:** Ex jugador. Botasso; González y Scarcella; Díaz, Zumezú y Garrafa; Perinetti, Ochoa o Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.



**ALFONSO ARAUJO**

**ADOLFO STRAY:** Actor.

Botasso; González y Paternoster; Fonda, Balay y De Mare; Corbatta, P. Ochoa, Bravo, Simes y Enrique García.

**PABLO E. GOWLAND:** Director propietario de Gowland Publicidad.

Botasso; Salomón y Paternoster; Fonda, Stagnaro y Gutiérrez; Perinetti, Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**FRANCISCO GARRAFFA:** Ex jugador.

Botasso; González y Scarcella; Pompey, Stagnaro y De Mare; Perinetti, Zito, Barrera, Del Giudice y Enrique García.

**FERNANDO BELLO:** Ex arquero de Independiente.

Rodríguez; Salomón y García Pérez; Giménez, Strembel y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**JUAN JOSE DOMINGUEZ:** Jefe de deportes de La Razón.

Botasso; Salomón y Paternoster; Rodríguez, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.

**ARTURO VILA:** Secretario de la Mutual de ex jugadores de Racing Club.

Croce; Dellacha y Reyes; Machiavello, Olazar y Riccitelli; Perinetti, Ochoa, Bravo, Benitez Cáceres y Enrique García.

**MARCOS CROCE:** Ex jugador.

Presidente de la Caja Nacional de Trabajadores Rurales.

Rodríguez; Hignlo García y Palma; Fonda, Rastelli y Gutiérrez; Salvini, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

**ARNALDO BALAY:** Ex jugador.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Strembel y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.

**HECTOR ONESIME:**

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Balay y Sacchi; Corbatta, Méndez, Blanc, Simes y Sued.

**SERGIO RENAN:** Actor. Dominguez o Cejas; Dellacha y García Pérez; Giménez, Ongaro y Gutiérrez; Corbatta, Maschio, Bravo, Sosa o Simes y Enrique García.

**MARCOS BULLRICH:** Botasso; Salomón y García Pérez; Giménez, Ongaro y De Mare.



Corbatta, Maschio, Bravo, Angelillo y Enrique García.

**RAUL A. PRIETO:** Del departamento de fútbol profesional de Racing Club.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Fonda, Balay y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.

**VICTOR ARNOTEN:** Director técnico de boxeo.

Botasso; Salomón y Paternoster; Garraffa, Zumeitz y De Mare; Perinetti, Ochoa, Zavaleta, Del Giudice y Enrique García.



**FERNANDO BELLO**

**JUAN CARLOS GIMÉNEZ:** Ex jugador.

Rodríguez o Dominguez; Dellacha y García Pérez; Díaz, Ongaro y Gutiérrez; Corbatta, Pizzuti, Maschio, Simes y Enrique García.

**ATILIO CELESIA:** Vocal titular y socio vitalicio de Racing Club.

Botasso; González y Scarcella; Pompey, Balay y Sacchi; Corbatta, Fassora, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**ALFREDO V. DEVINCENZI:** Ex jugador.

Botasso; Dellacha y Paternoster; Garraffa, Zumeitz y Gutiérrez; Perinetti, Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**JOSE MARIA GONZALEZ:** Ex jugador.

Croce; Dellacha y Paternoster; Garraffa, Olazar y Garraffa; Perinetti, Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**MARCOS MENDOZA:** Kinesiólogo de Racing Club.

Croce; Ochoa y Paternoster; Díaz, Balay y Sacchi; Corbatta, P. Ochoa, Zavaleta, Del Giudice y Enrique García.

**ALFONSO ARAUJO:** Arbitro de box profesional.

Croce; S. Ochoa y Paternoster; Giménez, Strembel y De Mare; Boyé, Méndez, Barrera, Zito y Enrique García.

**ERNESTO GUTIERREZ:** Ex jugador.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Martín, Ongaro y Sacchi; Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

**JOSE SALOMON:** Ex jugador - Comentarista radial.

Dominguez; Dellacha y García Pérez; Giménez, Strembel y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Benítez Cáceres, Zito y Enrique García.

**R. SANSINENA:** Del departamento de fútbol profesional de Racing Club.

Rodríguez; González y García Pérez; Díaz, Balay y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**NICOLAS PALMA:** Ex jugador - Director técnico.

Dominguez; Salomón y García Pérez; Fonda, Strembel y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Fandiño y Enrique García.

**JOSE GARCIA PEREZ:** Ex jugador.

Rodríguez; Salomón o Dellacha y Filgueiras; Giménez, Ongaro y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.



**SERGIO RENAN**

**ANTONIO DE MARE:** Ex jugador.

Croce; S. Ochoa y Paternoster. Díaz, Balay y Sacchi; Corbatta, Ochoa, Zavaleta, Del Giudice y Enrique García.

**ROBERTO BUGUEYRO:** Ex jugador.

Botasso; González y Scarcella; Fonda, Stagnaro y Garraffa o De Mare; Perinetti, Ochoa o Zito, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**MODESTINO MAZA:** Sub comisión de estadio de Racing Club.

Botasso; Dellacha y Paternoster; Garraffa, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, Ochoa, Bravo, Simes y Enrique García.

**ALBERTO RASTELLI:** Ex jugador.

Rodríguez; Higino García y Palma; Fonda, Ongaro y Gutiérrez; Salvini, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

**MARIO BOYE:** Ex jugador - Director técnico.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Fonda, Ongaro y De Mare; Corbatta, Méndez o Zito, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**AMABLE BLENGIO:** Jefe de cosmética de Helene Curtis.

Rodríguez; Dellacha y García Pérez; Fonda, Balay y Gutiérrez; Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Sued.

**ANDRES CRUZ:** Secretario de Racing Club.

Botasso; Dellacha y Paternoster; Fonda, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, Méndez, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**ANTONIO ANDRES REY:** Director de la revista Racing.

Botasso; González y Paternoster; A. Díaz, Olazar y Gutiérrez; Perinetti, P. Ochoa, Marcovecchio, Simes y Enrique García.

**PEDRO OSCAR ARIAS:** Secretario de la revista Racing.

Rodríguez; González y Paternoster; A. Díaz, Stagnaro y Gutiérrez; Corbatta, P. Ochoa, Bravo, Del Giudice y Enrique García.

**BERNARDO NEUSTALD:** Director de "Extra".

Botasso; Paternoster y García Pérez; Díaz, Strembel y Gutiérrez; Perinetti, Méndez, Bravo, Simes y Enrique García.



**LLAMIL SIMES**



**JUAN CARLOS FONDA**



**JUAN BOTASSO**

## POR MUY POCO

El primer recuento de votos nos obligó a tener sus fotos preparadas. Después, el escrutinio definitivo los habría de relegar por muy escaso margen. Pero las fotos no volvieron al archivo. Están aquí como testimonio de tres jugadores cuya trascendencia sigue vigente en la hinchada de Racing. **Juan Botasso**, aquel a quien Chantecler bautizara como la "Cortina metálica" en las páginas de "El Gráfico". Arquero de la se-

lección argentina en el primer Campeonato Mundial. **Juan Carlos Fonda**, el técnico marcador de punta que Racing trajo de Platense. **Llamil Simes**. El gran definidor. El "fantasma" del área. El "turco" goleador en la primera época de ese ataque inolvidable. Pero también el cerebro en los últimos tiempos, cuando ya Méndez y Bravo no estaban más. Cuando el pique y la carrera no tenían la rapidez de los años juveniles...



El Carro de la Bascula, como lo denominó el público. El Green Monster de Art Arfons en el aparato más feo que se vio en Bonneville.



El excéntrico Art Arfons. Hizo el Monstruo Verde en el patio de su casa con partes que encontraba en los Warnes de su pueblo. Hasta que se le fue la mano: compró como rezago a la Fuerza Aérea por 5.000 dólares una turbina J79 que vale 175.000.

Desde aquel lejano día de 1898 en que el Conde de Chasseloup-Labat, hermano del fundador del Automóvil Club de Francia, fijó el primer record mundial de velocidad en automóvil con 63km157 por hora, el mundo vive obsesionado por la velocidad. El deseo de competir, el ansia de superación, no dejaron descansar espíritus ni mentes. Pocos meses después, un pintoresco personaje, el belga Camille Jenatton, lo superó al señalar 66km700. Y así comenzó una historia de valientes escrita con mucho esfuerzo y mucha sangre.

El incentivo siempre fue el mismo. Y lo sigue siendo hoy: el orgullo de la supremacía. El prestigio para el hombre, la máquina y la nación que representan. Por eso se trabajó tan duramente. Y por eso tanta gente quedó en el camino. Se estudiaron técnicas. Se modificaron conceptos. Se progresó en medida insospechada en todos los órdenes. Y así, paso a paso, llegamos a los umbrales de la barrera del sonido. Lo que fue un misterio, un temor, un riesgo sobre el final de la Segunda Guerra Mundial para los pilotos de los aviones de caza es ahora lo mismo para los intrépidos que adaptaron la propulsión a reacción a vehículos terrestres. Ya hay máquinas construidas para ese fin. Y los recordmen de la era actual ya tienen que frenar sus impulsos para no en-

# LOS MONSTRUOS DEL LAGO

SON COMO LOS DE LAS LEYENDAS.  
EXTRANOS, RUGIENTES Y  
ECHAN FUEGO, PERO NO ASUSTAN  
A NADIE. SOLO CAUSAN  
INQUIETUD Y ADMIRACION EN SU  
VELOZ MARCHA HACIA LA BARRERA  
DEL SONIDO EN LA TIERRA.

Por J. C. PEREZ LOIZEAU





El avión más rápido del mundo es el Spirit of America. Este avión, diseñado y construido por Craig Breedlove, fue el primero en volar a una velocidad de 1.000 millas por hora. Es un avión de gran tamaño.



contrarse súbitamente y sin una adecuada pre-preparación frente al muro misterioso.

El progreso de este último año fue notable, extraordinario. Al abandonarse definitivamente la propulsión a reacción dirigida a las ruedas motrices y adaptarse la propulsión directamente al aire, el aumento de la velocidad fue excepcional. Solamente el tiempo puede impedir que se llegue a la ansiada meta este año. La investigación se hace como en la aeronáutica: paso a paso. Y cada paso lleva su tiempo. Por eso Bonneville, el escenario clásico para estas pruebas, puede quedar sumergido en el agua que lo cubre durante gran parte del año impidiendo la continuación de las corridas. Pero ya está muy próximo el día.

La marca máxima actual —por lo menos cuando preparamos esta nota— es de Craig Breedlove con 600,601 millas por hora, es decir, 966km/367 por hora. Y se calcula que en Bonneville se llegará a la barrera del sonido a las 720 millas por hora, lo que representa una velocidad de 1.158km/480 por hora, aproximadamente. Para Breedlove

o para Art Arfons o Tom Green ello equivale a una suave presión del pie derecho sobre el acelerador durante la milla lanzada. Pero no es cuestión de hacerlo sin saber qué va a ocurrir.

Con el advenimiento de la turbina de gas en estos intentos se solucionaron todos los problemas de diseño. Ya no se trata de obtener formas perfiladas para aprovechar la potencia y lograr un equilibrio imprescindible. Disponiendo de 17.000 HP no hace falta más que un control de deriva y ruedas y neumáticos capaces de soportar el esfuerzo. El Green Monster de Art Arfons es una prueba evidente de ello. No tiene ninguna forma. Es, simplemente, una turbina con ruedas que dispone de una aleta ajustable para mantener la proa baja —oposición a la tendencia a levantar vuelo— y otra direccional. Por lo demás, todo está supeditado al empuje de la turbina. Para frenar, los nuevos monstruos de la velocidad disponen de paracaídas de grandes dimensiones que disminuyen la marcha hasta unos 340km por hora, que es cuando el piloto comien-

za a accionar los frenos de disco. La pista de 17 km de extensión ya está quedando chica para las velocidades actuales. Por eso Breedlove y Arfons ya tuvieron algunas salidas ruidosas. Al primero, no se le abrió el paracaídas principal y terminó sumergido en un charco de agua, luego de haber levantado vuelo al embestir un pequeño montículo de barro. Se salvó a nado. Otra vez a Arfons también le falló el paracaídas y a unos 800 km por hora chocó contra un poste de cemento y rompió una rueda. Paró lejos de la pista pero a salvo. Hace dos años también había sufrido un alucinante accidente Donald Campbell, el heredero del recordado Rey de la Velocidad, Sir Malcolm Campbell. A unos 500 km por hora su Bluebird se elevó en el aire y cayó muchísimos metros más lejos, destrozándose. Por un azar del destino, Campbell no sufrió daños mayores. Es el precio que se debe pagar por una pasión incontrolable. Llegamos así a una época tal vez más apasionante que todas las anteriores, aunque siempre la velocidad trae aparada una indu-

dable sensación de misterio. Cuando se llegó por primera vez a los 100 km por hora se pensó que tal vez el organismo humano no estaba preparado para ello. Y se temió por la vida de quien lo intentó. Ahora, ante la presencia del muro del sonido, también sentimos la misma angustia. Todo es relativo. Pero siempre tiene el mismo sabor. El que provoca la curiosidad por lo ignorado y que impulsa al riesgo por la conquista del más allá.

## EL GREEN MONSTER ART ARFONS

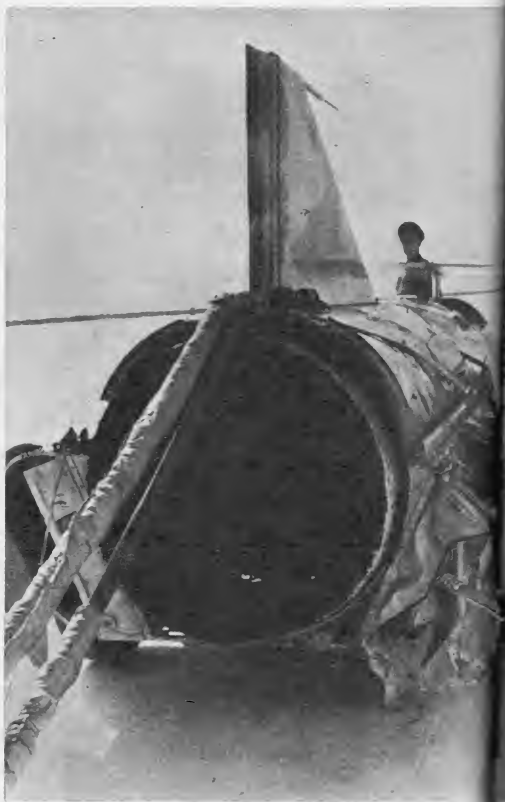
El Green Monster fue denominado por el público que lo vio por primera vez como el Carro de la Basura. Es, sin dudas, el vehículo más feo del mundo de la velocidad. Art Arfons, su constructor junto con su amigo Ed Snyder, tiene 39 años de edad, mide 1,80 m y se dedica desde su juventud a los hot-roads y a las pruebas de drag. Nunca tuvo muchos recursos pero siempre se ingenió para hacer vehículos que anduvieran fuerte.



Así frenan, con paracaídas, hasta los 340 km por hora aproximadamente. Luego el piloto —en este caso Tom Green— acciona los frenos de disco.



El Wingfoot Express se debe a la inquietud de dos hombres: Walt Arfons y Tom Green. También está en la lucha por la supremacía de la velocidad en tierra. Son, como se ve, turbinas de gas con ruedas.



De sus pequeños y barulleros hot-roads a primer hombre que supera las 600 millas por hora en la tierra, Craig Breedlove está contento y con buenas razones.

Y con una particularidad: siempre fueren de color verde.

Ya en 1959 hicieron un aparato al que equiparon con un motor Allison de aviación. Fueron a Bonneville pero no quedaron contentos. Más adelante compraron una turbina de gas J47 y pagaron 5,000 dólares a un proyectista para que les diseñara una carrocería aerodinámica. Tampoco anduvo todo lo que ellos querían. Entonces consiguieron una turbina General Electric J-79, de 17,000 HP de potencia, la misma que equipa a los interceptores F-104, que había sido declarada erróneamente como averiada por la Fuerza Aérea. En realidad sólo tenía averías las 60 ó 65 paletas de la turbina y esta venta —Arfons la compró en 5,000 dólares y cuesta ahora 175,000— provocó un gran revuelo e investigaciones de todo tipo. En casa, se dedicó a probarla. Como seguía tan pobre como antes, la aseguraba entre dos árboles del jardín y la ponía a fondo. La primera vez rompió todos los vidrios en un kilómetro a la redonda y provocó la intervención de la policía.

cia. Luego se acostumbraron. Con muy poca plata y reemplazando maquinarias costosas, Art y Ed hicieron entre ellos una carrocería. Luego llegó la ayuda. Firestone apoyó con 50,000 dólares, que fue el costo de las ruedas y los neumáticos y también pusieron dinero y materiales a la fábrica de los activos STP y la Alcoa Aluminum. Les costó 10,000 dólares y un año de trabajo y resultó un antiestético monstruo de 3,500 kg de peso y 6,5 m de largo, la medida que tuvieron que adoptar para que entrara en el único camión de transporte que disponían.

## EL WINGFOOT EXPRESS WALT ARFONS Y TOM GREEN

Walt Arfons —hermano de Art, también recordman— tiene 47 años de edad y no corre, sólo es mecánico a la muestra de los instintos de velocidad, porque una vez tuvo un ataque al corazón. Es un entusiasta por los hot-roads y, por la propulsión a reacción. Por eso se especializó en turbinas de gas con las que soñó siempre poseer el record mundial de velocidad en tierra. En una exposición de automóviles realizada en Chicago conoció al ingeniero Tom Green, que trabajaba en la P. A. Sturdivant Co. de Elmhurst, Illinois. Comenzaron a hablar, naturalmente de "fierros", y se dieron cuenta que tenían varias cosas en común: ambos soñaban con el record mundial de velocidad logrado con vehículos propulsados a reacción. Arfons era especialista en turbinas de gas y en la fabricación de chasis, y Green, por último, estaba especializado en aerodinámica. Más casualidad imposible.

Por eso, a pesar de la distancia entre ambos, comenzaron a construir el Wingfoot Express con el apoyo financiero de la Goodyear Tire & Rubber. Mientras Arfons hacía el chasis, Green, por carla, le indicaba sus propios trabajos. Llegó así el día en que se encontraron y armaron el vehículo. Está impulsado por una turbina de gas Westinghouse J46 de 10,000 HP y posee 4 ruedas a diferencia del Spirit of America que tiene 3. Sus medidas son: largo, 7,31 m; altura, 1,06 m y pesa 2,174 kg. Green se encarga, además, de conducir el Wingfoot Express.

## BONNEVILLE

El nombre de Bonneville es mágico en el obsesionario mundo de la velocidad. Las salinas, una de las más grandes del mundo, están situadas a 200 km de Salt Lake City, la capital del estado de Utah, y a 16 km de Wendover, una pequeña población aislada del mundo y en la que recibieron su adiestramiento los pilotos norteamericanos que tiraron las primeras bombas atómicas sobre Hiroshima y Nagasaki. El pequeño pueblo ahora es famoso y cuenta con gran cantidad de hoteles, los que no abundan años atrás. Es que en Bonneville se realizan anualmente las orgías de velocidad más grandes del mundo. Cuando el tiempo permite —en gran parte del año las salinas están cubiertas por un manto líquido— vehículos de todo tamaño y tipo se trasladan a las salinas donde intentan superar los records mundiales de todas las

categorías imaginables. Durante varias semanas hombres y máquinas de aspecto muy poco común llenan el desierto salado de ruido y colores. La pista de records tiene un desarrollo de 17 km que ya está resultando corto. Las condiciones climáticas de Bonneville son también las ideales ya que la pista propiamente dicha se encuentra resguardada por una cadena de montañas que impide el paso del viento. De todas maneras ante el avance de la velocidad habrá que buscar nuevos lugares en el mundo que reemplacen la tradicional planicie blanca, cuna de los records mundiales de velocidad en tierra.

## BREEDLOVE

Craig Breedlove es un joven norteamericano de 28 años de edad que tiene el entusiasmo propio de todos los muchachos como él por la velocidad. Por eso se dedicó desde muy chico a los hot-roads. Ahora está casado y es padre de 5 hijos, pero no perdió su entusiasmo juvenil. Por el contrario, al encontrar el apoyo de la Shell Oil y de la Goodyear para llevar adelante su propósito de superar la barrera del sonido en tierra, vive obsesionado por llegar a las 700 millas por hora —en Bonneville será el vencedor de 720— y volará a su casa los Paños Verdes, California, donde alterna ratos de ocio en su pileta de natación con la venta de repuestos y partes para su antigua pasión: los hot-roads.

## EL SPIRIT OF AMERICA

Craig Breedlove, como sus competidores directos, los hermanos Walt y Art Arfons, es un entusiasta de los hot-roads y por eso construyó su monstruo de la velocidad en su casa y en compañía de sus amigos. El Spirit of America Sonic I está equipado con una turbina de gas General Electric J47 que posee una fuerza de empuje de 4,000 libras y su carrocería fue diseñada por un grupo de técnicos aeronáuticos encabezados por Rod Schapel, de la Trisk Corporation. Tiene una rueta frontal y dos traseras con el fin de disminuir el área de resistencia. A una media de 245 km por hora es dirigido mediante una barra que actúa sobre la rueda delantera, pero a mayor velocidad, una dirección aerodinámica es dirigida mediante un timón similar a una aleta ubicada debajo de la proa. Sus dimensiones son: 1,80 m de altura, 10,50 m de largo y 3,30 m de ancho y su peso es de 4 toneladas. Las cubiertas son especiales, las fabricadas por la Good Year, y sus medidas son 8,00-25 las delanteras y 8,00-39 las traseras. Las ruedas son de aluminio y los frenos de disco son utilizados a velocidades menores de 320 km por hora. Para empezar a frenar se utilizan las caídas Hemi Flat, producidos por la Goodyear Aerospace Corporation. También colaboraron en la construcción del vehículo los ingenieros William M. Ore y Stanley Goidts tein.

A 800 km por hora Art Arfons chocó contra un poste de cemento que le rompió una rueda. Pero a pesar de todo, podrá ayudado por los paracaidas, cuyos cables se pueden apreciar saliendo de arriba de la tobera de escapes.



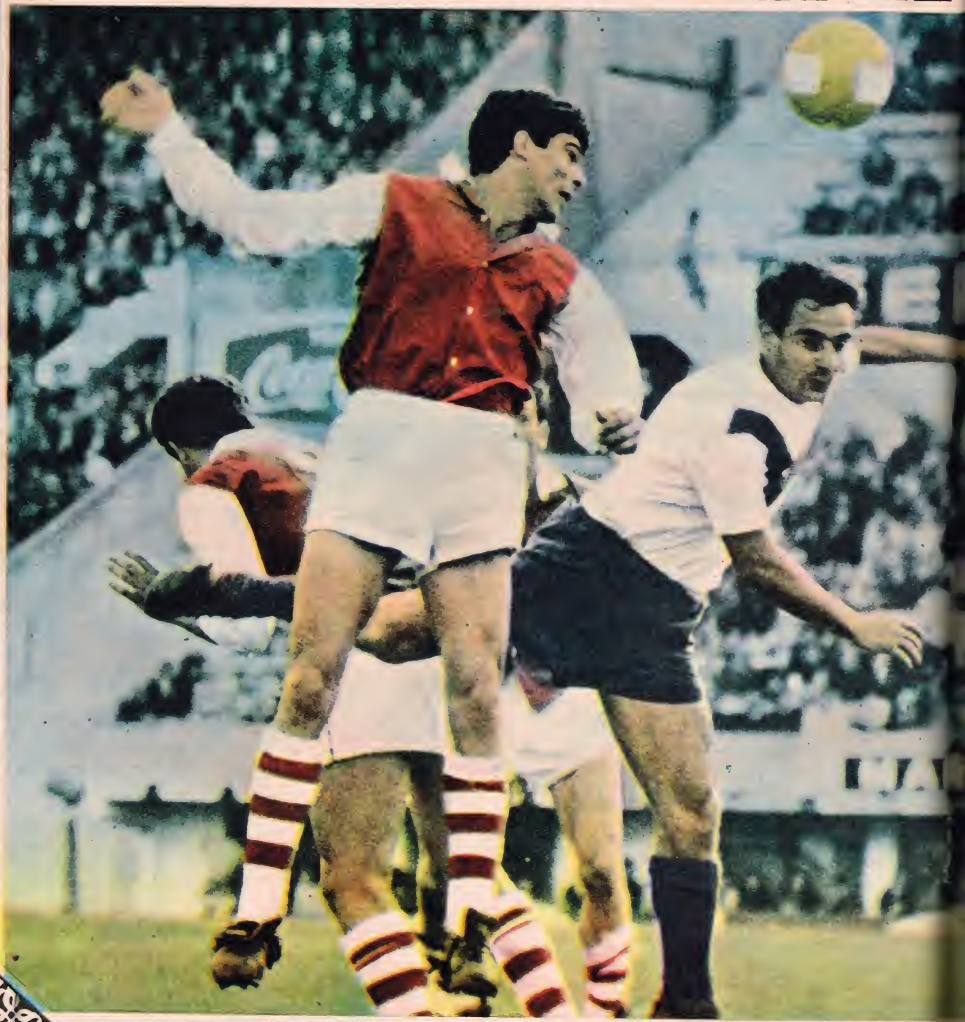
## PROGRESION DEL RECORD MUNDIAL

Año	Corredor	Coché	Lugar	K.p.h.
1898	Chasseloup Leubat	Jeanraud	Achères	63.157
1899	Jenatry	Jenatry	"	66.645
1899	Chasseloup Leubat	Jeanraud	"	70.397
1899	Jenatry	Jenatry	"	80.321
1899	Chasseloup Leubat	Jeanraud	"	95.724
1899	Jenatry	Jenatry	"	105.904
1902	Serpellet	Mors	Kiss (F)	120.771
1902	Vanderbilt	Mors	Ahlis (F)	122.438
1902	Fournier	Mors	Dourdan (F)	123.249
1902	Augier	Mors	Dourdan (F)	124.127
1903	Dunlop	Debon-Britill	Ostende (B)	136.330
1903	Ford	Ford	Lake St. Clair (USA)	147.914
1904	Mercedes	Mercedes	Daytona Beach (USA)	150.210
1904	Rigotti	Gabren-Britill	Nise (F)	152.501
1904	De Corers	Mercedes	Ostende (B)	156.941
1904	Racely	Gabren-Britill	"	166.428
1904	Bares	Darracq	Mangrove (F)	168.188
1905	McDonald	Napier	Daytona Beach (USA)	168.381
1905	Himery	Darracq	Arist-Solen (F)	175.422
1906	Marion	Best	Daytona Beach (USA)	195.647
1909	Himery	Best	Brooklands (GB)	202.655
1910	Oldfield	Best	Daytona Beach (USA)	206.106
1914	Harnsted	Best	Brooklands (GB)	199.719
1922	Guinness	Sunbeam	Arjoen (F)	215.250
1924	Thoms	Dalago	"	230.434
1924	Blidridge	Fiat	Pendine Sands (GB)	234.984
1924	M. Campbell	Sunbeam	"	242.800
1926	Segrave	Sunbeam	Southport (GB)	245.149
1926	Perry Thomas	Higham Special	Pendine Sands (GB)	272.458
1926	Thoms	Higham Special	"	275.299
1927	M. Campbell	Napier-Campbell	"	287.647
1927	M. Campbell	Napier-Campbell	Daytona Beach (USA)	327.981
1928	M. Campbell	Napier-Campbell	"	333.062
1928	Keedy	White	"	334.022
1929	Segrave	Irving Napier	"	372.340
1931	M. Campbell	Napier-Campbell	"	358.469
1932	M. Campbell	Napier-Campbell	Bonneville (USA)	408.421
1933	M. Campbell	Rails-Royce Campbell	Daytona Beach (USA)	438.123
1935	M. Campbell	Buick	Banville (USA)	454.374
1935	M. Campbell	Buick	"	484.818
1937	Eyton	Thunderbolt	"	555.709
1938	Cobb	Railton	"	536.471
1938	Eyton	Thunderbolt	"	572.117
1939	Cobb	Railton	"	593.660
1947	Cobb	Railton	"	634.367
1947	Cobb	Railton	"	655.725
1947	Breedlove	Spirit of America	"	648.757
1964	B. Campbell	Buick	Lake Eyre (Aust.)	668.778
1964	Green	Wingfoot Express	Bonneville (USA)	846.768
1964	Breedlove	Spirit of America	"	866.968
1964	Arfons	Green Monster	"	927.484
1965	Arfons	Green Monster	"	966.367
1965	Breedlove	Spirit of America	"	966.466





# CHRISTIAN DIOR EN EL



# FUTBOL

Esta nota nació por accidente... Por "una simple asociación de ideas", como suelen explicar sus creaciones geniales la mayor parte de los plagiarios...

Hace poco más de un mes ojeando una revista me encontré con una noticia inusitada. La muestra gráfica de un desfile de modas, de los tantos que se celebran en nuestro país para que se exhiban las mujeres y para que lo vean los hombres... "Ropa íntima para señoras",

Por OSVALDO ARDIZZONE



Arriba: Ayer... La recia estampa de Juan Brown en toda su inmensa presencia. Cuando no estaban todavía en boga los regímenes dietéticos... Y hay que convertir que aun tratándose de una muestra para principios de siglo, el conjunto tenía su toque de elegancia. Casaca con cuello volcado metida dentro del pantalón, que se sostiene con ancho cinturón de cuero. Todavía se observaba la influencia inglesa.

Izquierda: El grito más moderno. Lo luce Lallana. Casaca roja con mangas blancas, tipo chemise... Pantalón haciendo pendant con las mangas. Medias a círculos rojos y blancos. Es un modelo muy vivo, de alegre colorido, que trae reminiscencias europeas. Y dentro de la corriente funcional que se advierte en la moda de nuestros días se destaca por su pretensión revolucionaria...

Derecha: Don Guillermo Stabile en Huracán... Viste el modelo clásico para aquellos tiempos... Camiseta en algodón ajustada en el cuello con cordón. Pantalón con presillas, sostenido por cinturón de tela elástica, reproduciendo los colores, y hebilla de forma de S, en metal... En el costado izquierdo del pecho, el símbolo de Huracán, el histórico "globo".



# CHRISTIAN DIOR EN EL FUTBOL

señalaba el título... Confieso púdicamente que me sorprendí, a pesar de mis declaradas convicciones de hombre de este tiempo... Pero lo que más llegó a sorprenderme fue justamente el elevado porcentaje de "videntes" masculinos que, desde la platea, muy cercana a la pasarela, juzgaban con ojos de "entendidos" la sumarisima y galante exhibición "en vivo", tal como se dice hoy en riguroso lenguaje televisivo...

¡Y habrá que rendirse! ¡Habrá que dejar de lado todos esos resabios mojigatos que paralizan el progreso...! ¡Sí, señor! Nos resistimos a comprender que cada día que transcurre, que cada día que pasa, es un día y un minuto más que nos vamos sacando de encima... Por otra parte... ¿cuántas respuestas célebres y elocuentes fueron ya elaboradas para explicar este gran fenómeno, tan de moda, como es la liberación de los prejuicios...? "Es la ley del tiempo", dicen los meteorólogos... "Son los años que no pasan en vano", se lamenta la señora madura frente al espejo... "Es el progreso", decimos muy evanescidos los modernos... "¡Es una vergüenza!", grita histéricamente mi pobre y solterona tía Eulalia...

Y la asociación de ideas nació de allí... Nosotros, hombres de fútbol, que ya disimulamos alguna cana traidora; nosotros, los que vivimos algo de ese ANTES y todo lo de este AHORA, nos empeñamos en exprimir nuestro cerebro en esta manía tan inútil como es el paralelo... De si AQUELLO fue mejor, de si ESTO es menos malo, de si don Guillermo Stabile sabía más jugadas preparadas que Osvaldo Zubeldia, de si Seoane fue mejor que Onega... Y, ¡cosa extraña!, nunca, nunca, hemos distraído nuestras laboriosas y preocupadas investigaciones por explotar un matiz más galante, más poético o en todo caso más chic... Nunca nos hemos ocupado por saber si el mago Hirsch, por ejemplo, se vestía mejor que Renzo Cesarini, o si Natalio Perinetti era más elegante que Mario Boyé...

Nunca, nunca se nos ocurrió organizar un revisionario histórico sobre modas en fútbol... No sé si a usted, lector, le ocurrirá lo mismo, pero siempre sentí la curiosidad por saber cómo evolucionan las vestimentas en los jugadores, en comprobar, por ejemplo, cómo



Este es Alterio. "Pibona" en la intimidad... Famoso arquero de Chacarita Juniors, allá por el 30... Famoso también por esa gorra que muchos árbitros de entonces cuestionaron muchas veces su uso, porque en los domingos de poco sol la gorra de "Pibona" dejaba épocas nadie podía concebir una gorra sin un arquero debajo, moda que ya se observaba en los poteros, en todos los pibes que palos y la red... Ponerse una gorra de verdad, con una visera bien visible para identificarse como arquero. Claro que uno



Don Américo, con su inconfundible tricolor para tardes invernales... En lana jaspada, tono gris oscuro... Era importante la altura del cuello, prescripto para evitar afeitas agudas... ¡Pero hay que admitir que don Américo, a pesar de su delgado, tenía pinta de arquero. ¡Qué arquero!



Capuano, el otro arquero de Estudiantes... Dicen que se pasaba la semana pensando en la vestimenta que iba a lucir el domingo... Este es uno de sus tantos modelos... Pulóver de lana en V. Debajo, camisa de abrigo. Pantalón negro.





discomunal, detalle más insólito de su vestimenta. Cuenta la historia  
cancha a oscuras... Pero hay que destacar que por aquellas  
defender algún día un arco de verdad, con los tres  
señaban cómo habían sido los sueños de la infancia de "Pibona"...

Modelito que presentó Roma en el último año. Remera azul. Shorts breve, confeccionado en tela negra,  
muy ceñido... Guantes claros. Puede usarse con pelota blanca, salpicada con dibujos geométricos, que  
pueden ser, como en este caso, pentágonos regulares haciendo contraste... Según infidencias del cuerpo de  
utileros de Boca Juniors, Roma es el hombre más personal en la elección de su modernísimo vestuario.



Julio Elias Mussimessi, el arquero de las piernas desnudas, que además fue cantor... Nunca usó ningún tipo de pro  
tección. Ni rodilleras, ni tobilleras, y para colmo se bajaba deliberadamente las medias... Lo destacado era que don Elias  
no era muy afecto a salir a taper, a practicar el schique ni a respetar las bisectrices... Le decían "El Gato", justa-  
mente por su tendencia felina... Era de los que preferían volar con el obligado aterrizaje... y el lógico riesgo...

Lo poco de original que nos queda... La  
insolencia del Beale. El desafío a lo atilda-  
do. Menos mal que Gatti no jugó en Indepen-  
diente. ¿Cómo hacía "los brazos arriba"?

# CHRISTIAN DIOR EN EL FUTBOL

se operó esa gran transformación que va desde Burruca Laforia, aquel célebre arquero de Alumni que jugaba con chambergos requintado, hasta el gorrito confeccionado en delicado terciopelo azul, tipo jockey, que estrenó Righi, el guardavalla de Banfield, en el último partido frente a River...

Las señoras tienen desfiles periódicos... Llegó el "dernier cri" de Christian Dior, de Balmain o de Jamandreu... Con los caballeros ocurre más o menos lo mismo, salvando las distancias... Pero, ¿y con los jugadores? ¿Cómo se las arreglan? ¿Cuáles son las influencias?

Siempre sentí una melancólica inclinación por encerrarme en la misteriosa soledad de los archivos... Siempre experimenté un recóndito deleite en estornudar con esas nubes de polvo que van amontonando los años, en acariciar los viejos testimonios apegaminados, en contemplar los amarillentos daguerrotipos que dormitan su largo sueño de vida muerta... ¡Ah! ¡Cuántos días sin sol! ¡Cuánto polvo he respirado...! Recuerdo que siempre fue la gran preocupación de mi pobre familia y quizá la explicación científica de esta alergia nasal que todavía me persigue... ¡Pero qué excitación a cambio! ¡Cuántos misterios en esos sobres dormidos! ¡Cuántos enigmas insondables en cada foto, en cada manuscrito, en cada recuerdo...!

¿Quién se explica, por ejemplo, por qué Coletta, aquel zaguero de Independiente, usaba vincha, siendo un adorno tan femenino, o, en todo caso, tan indígena? ¿Cuál es la razón por la que Fazio, también el de Independiente, se tocara con una boina blanca, y Pescia, que era pelado, no la usara? ¿Quién le sugirió a Scandone, aquel arquero de Estudiantes, la casaca a cuadros. Los largos pantalones de Natalio Perinetti, ¿eran sólo imputables a un exagerado y varonil sentido del pudor o nada más que un sentido de comodidad? ¿Fue nada más que la cercanía de la Universidad lo que influyó para que Estudiantes de La Plata nos deleitara periódicamente con esos modelitos de tan buen gusto? Explíquese la camiseta a listas tan angostas como la de Talleres... Explíquese las anchas, como las de San Lorenzo... Explíquese las horizontales, como las de Boca. ¿Por qué la banda de River? ¿Por qué la de Banfield?



Boina "a la española"... Una de las más famosas que se vieron en el Río de la Plata. "El gayego" la usaba sin ningún tipo de preocupación por la elegancia. Muchos cronistas y modistas de la época coinciden en que preferentemente la usaba para marcarle goles a River durante su triunfal permanencia en Boca Juniors. La boina de Severino fue quizá uno de los últimos vestigios de personalidad.





Así salían los "doctores" de La Plata. Saco azul a la inglesa y distintivo adherido al bolsillo. No parecía un equipo de fútbol. Semejaban a un grupo de "dandies" que por placer se habían anotado en el campeonato de la A.F.A. Fueron los que inauguraron el pantalón negro, las medias grises y la casaca de poplin con corte de camisa. Eduardo Scandone, el arquero, usaba un revolucionario modelo a cuadros negros y blancos... ¡Ah, Estudiantes! ¡Y qué "chiquita" la dejaban!



Kekanattini, el que se immortalizó junto a su personal y único gorrito... Lo había puesto en boga entre los pibes la conocida tienda Gath y Chaves, y con ese nombre se lo conocía por aquel entonces...



Esta es la última vincha que se vio en nuestras canchas... Aquí se ve a Sabino Coletta, en los camarines, cumpliendo cuidadosamente con el rito de todos los domingos. ¿Coquetaría? ¿La peinada?



Allá por el '29... Don Natalio Perinetti exhibiendo su último modelo de shorts "funcional" para entonces... ¿Cómo se las arreglaba don Natalio para hacer hasta faquitos con tanta cantidad de tela...? ¡Y los hacía...!

# CHRISTIAN DIOR EN EL FUTBOL

[Not. ... Yo, que soy hombre de archivo; yo, que me he pasado toda mi juventud estudiando el tiempo, le puedo asegurar que es más fácil explicar el desfile de "ropa íntima para señoras" que la caprichosa variedad de aquellas creaciones personales, de aquella originalidad permanente. ...

Hay todo eso ha terminado. Toda esa gran etapa ha concluido. Nada. Ni una originalidad, ni una creación, ni una vincha, ni una boina, ni un gorrito. ... Nada. Ha llegado la uniformidad. Ha llegado la estandarización. ... Los Cuerpos Técnicos han terminado con la poesía, con la elegancia, con la coquetería. ... Los Cuerpos Técnicos, con toda su copiosa jurisdicción, que va desde el sueño de los jugadores, hasta el corte de pelo, ha terminado con todo. ... ¿Qué nos queda? Apenas un pantalón y una casaca. ... Apenas un par de medias y un par de botines. ... Ni un adorno. Ni un accesorio chic. ... Nada que muestre creación. Nada que muestre originalidad. Ni un Bartolucci, ni un Recanatini, ni un Juan Evaristo, ni un Burruca Laforia, ni siquiera un par de medias caídas. ... Nada. ... Sólo pantalones con el mismo largo, con el mismo color. ... Nada más que la moderna fiebre por la funcionalidad. ...

Apenas queda como único desafío a toda esta mediocre uniformidad la protesta juvenil de Gatti, con su estampe de Beattie, con sus pantalones distintos, con su casaca distinta, que al menos servirá mañana para localizar en el tiempo una manera de vestir, testimonio de una corriente filosófica. ...

Ruglio fue famoso por, ser un gran arquero, por consagrarse como el León aquella tarde en Wembley, pero siempre, siempre, lo seguiremos recordando por sus bigotes históricos. ... Lo mismo ocurre con Coletta, con Tesoriere. ... ¿Quién? ¿El de los bigotes? ¿Quién? ¿El de la vincha? ¿Quién? ¿El de tricota? ...

Por eso vamos a intentar la PRIMERA GRAN MUESTRA DE MODAS EN FUTBOL. Un revisionismo completo desde principios de siglo hasta nuestros días. Desde el sombrero de Burruca Laforia hasta el flequillo irreverente de Gatti. Y destacamos la portada: "Lo que puede parecer risueño es nada más que homenaje. ..."



Un toque atrevido para el sobrio "machismo" de entonces. ... Y sin embargo, fue en Avellaneda. ... ¡Independiente con pantalón de terciopelo! ¿En qué "boutique" los habrán comprado. ...? Allí están Juan Evaristo, Corazzo, Celestino Martínez, Bello, el vasco Lecea. ¡Y abajo! Nada más que el uruguayo Porta y "Culla" Sastre. Después, Hugo Lamanna, Ravaschino y Mario Evaristo. Ese señor de blanco es Diotalevi, famoso masajista. Independiente ya por aquellos tiempos tenía la moda de los uruguayos.



Una tarde del 50 Ferro Carril Oeste apareció así. Sin avisar nada. ... Con una casaca diseñada por un geómetra. ... Con triángulos y rombos donde apenas se vislumbra la presencia de su verde tradicional. ... Vamos a individualizar a los que lo vistieron: Retamoz, Marrapodi, Díez, Ardanaz, "Pechito" Dellatorre, D. T., y González (parados). Rale, Salvucci, Barrionuevo, López y Piovani. El que falta arriba es Filippo, N° 3. Y cuesta admitir a Ferro Carril Oeste con esa muestra de excentricidad. Ferro fue siempre verde. ...

## GENERO "BURLESQUE"...

Falta la pasarela. ... Pero no son ni las de la Mistinguett, ni las de Zulma Faiad. ... Esas piernas al desnudo pertenecen a Ernesto Grillo, al Grillo de la primera época, al de la casaca roja, antes de someterse a la disciplina italiana. Las otras, son las de "Coco" Rossi, sorprendido en la intimidad del vestuario mientras acomoda sus originales calcetines, que tantas discusiones provocaron entre "los culturanos" y los fabricantes de medias. ... ¡Qué democracia entonces. ...! Eso era concepto de libertad. "Me visto como quiero y se acabó". ¡Y pensar que había algunos que debajo de las medias se ponían media cubierta de automóvil para protegerlas!





**SHORT**  
**Lavi-Listo**  
*Seca rápidamente ¡y así es! si lo dice*

TELA CON  
**ACROCEL**  
FIBRA POLIESTER

**SUDAMTEX**

**PRODUCE Y DISTRIBUYE DOS MUÑECOS S.A.C.I.F.**

Escuche nuestra audición exclusiva "CALLE CORRIENTES" los sábados de 13 a 14 hs. por LR 4 Radio Splend y su Red de Emisoras



# EUROPA Y NOSOTROS

RUSOS Y ESPAÑOLES COMO METRO-PATRON



Es una oportunidad de la visita que nos hizo el campeón de clubes de Europa (Real Madrid) en junio de 1965 tuvimos que hacer las mismas o parecidas consideraciones que ahora con motivo de la petta gira de la selección soviética.

No es lo mismo jugar en una selección que integrar un equipo. Eso es sabido. Es muy conocido, y los efectos se notan en la cancha, en el momento de las confrontaciones. Una selección no deja de ser un embalsado, a la que para llegar a darle forma hay que trabajar y trabajar constantemente. Mientras que un equipo de club, con mayor confianza y conocimientos entre sus componentes y siempre con el mismo técnico (caso Real Madrid), tiene más solidez, más estructura. Cuando una selección llega a coordinar sus elementos siempre es posible que en ese momento surja algún hombre que no pueda quedar afuera y entre en el equipo. Por personalidad, porque en ese momento es el mejor o porque en ese momento, también, es el hombre para alguna función.

Acabamos esto para que se vea hasta dónde es equitativo juzgar un club que una selección. La visita de los soviéticos nos descubrió que hace seis años que vienen jugando juntos (7). Eso fue lo que dijeron. Pero en el equipo hay sólo cuatro de los que fueron a Tokio: Alexandr Petrov (2.10); Guennadiy Volynov (2.01); Yak Lipo (2.00); Alexandr Travin (1.87). Los otros eran Valdis Muzhnieks, Nikolay Bagley, Armenak Alachachian, Vlashevsk Khrym, Yan Krumlin, Leván Moseshvili, Yuriy Korneev y Yuri Khashinsh. Con esa gente, a Brasil le ganaron en Tokio por 53-47, siendo scorers Korneev (14) y Petrov (16).

## VARIANTE

La Unión Soviética entró por la variante de eliminar gente adulta y quedarse con hombres jóvenes, rápidos, veloces, salidores permanentes para el contraataque, sin perder en ningún momento de vista la importancia que tienen en la llave dos o tres hombres permanentes de arriba de dos metros y apoyándose constantemente en ellos.

## DOS VISITAS DE JERARQUIA EN SEIS MESES: EL REAL MADRID Y LA SELECCION SOVIETICA, AYUDAN A NUESTRO BALANCE 1965. ESTAMOS CERCA, PERO IMPROVISAMOS DEMASIADO...

Por PIRI GARCIA

El Real Madrid, lo mejor de Europa como formación estable, a juicio de los soviéticos es lo mismo que la selección rusa en cuanto a encare del partido en el rubro simplicidad. ALLI ESTA EL MAYOR PARECIDO ENTRE SOVIETICOS Y ESPAÑOLES, que en este caso es lo mismo que decir BASQUET EUROPEO 1965/1966.

Ni soviéticos ni madridistas han tenido en Buenos Aires la más mínima inclinación a complicarse personalmente o enredar el partido. La sobriedad, aun en los momentos difíciles, ha sido el común denominador para juzgarlos. Claro es —y en Buenos Aires y Mar del Plata lo hemos podido atestiguar— que el Real es una cosa sin los lungos Luyk y Burgess y otra muy distinta con ellos. Un detalle: la selección española (base del Real) es octava en los campeonatos europeos de selecciones. Y el Real, con refuerzos, campeón. Lo mismo que entre nosotros sucedería si Racing, por ejemplo, tuviera el refuerzo hipotético de Riófrio y Desimone. Pero no obstante esos refuerzos americanos para los españoles, la línea, el plan, es el

mismo. Cambian únicamente la sapiencia técnica del jugador y su variabilidad para llegar al cesto, situación que lo pone por arriba de otro unos quince o veinte puntos por partido.

El Real tiene un gran jugador español: SEVILLANO. Y los soviéticos otro gran elemento: VOLNOV. Los dos deslumbraron en Buenos Aires. Los dos fueron figuras. Los dos hicieron caminar a sus equipos. Hasta en eso hay un parecido...

Donde más se nota la prosecución de una línea de juego es en la manera de encarar un partido bajo la paz potestad, manteniéndola equidistante con la técnica y la fuerza. A estos conjuntos europeos que nos visitaron si algo hay que elogiarle son las ideas y la velocidad que ellas generan, todo producto o consecuencia de un entrenamiento fuerte, seguido (seis horas cuatro días de la semana). Lo rudimentario de algunas figuras queda suplido por la fe, por el optimismo con que van a todas las pelotas. Las jugadas de salón quedan desterradas. No se conocen los arabescos, las jugadas para la vista, las lindazas... Mucho menos el repiqueo de pelota, el transporte que puede ser perjudicial. Abundan los pases cruzados. Se utilizan acertadamente el cacheteo debajo de los cestos y el apoyo en los pivots.

## TRANSICION

Esa transición entre un básquet todavía más simple (recordar que cuanto más simple se lo hace más difícil resulta lograrlo) como es el americano, dotado de riquezas que se encuentran en los libros, pero que necesitan ejecutantes con reflejos, ágiles, incluso elegantes, y el básquet de fuerza que ellos preconizan hasta hace poco tiempo, dando suma importancia al valor del físico (cuanto más "lomo" mejor), todavía impera en los equipos europeos. No hay decisión absoluta. Va a triunfar la línea clasicista-eficaz-goleadora del americano. Pero todavía no lo hizo. Nos lo demostraron más los soviéticos que los españoles. Y ya nos habían mostrado mucho más de esa fuerza, a veces irracional (básquetbolística

mente hablando), los italianos de 1960.

En seis meses "tuvimos la suerte" de que nos visitaran esas dos fuertes manifestaciones del básquet del mundo. El estruendo al final de los partidos fue idéntico: "No me convenció el Real". "Estos rusos no tienen nada". Villa Crespo le ganó al Real con Riófrio como refuerzo. Todos los demás partidos se perdieron. Los soviéticos vencieron por cuatro y cinco puntos. Pero siempre quedamos detrás de ese básquetbol.

Es un poco lo del fútbol. Jugamos bien, tenemos dominio, creamos situaciones, llevamos la pelota, amagamos, finteamos. Nos digieren los amagues... Todo eso muy bien... Pero a la hora de los resultados tenemos que expresar que nos ganaron... Allí no más, pero nos ganaron...

¿Cuál es la mayor ventaja que nos llevan? ¿Dónde está la diferencia? Hay dos motivos. El primero es una cuestión "geográfica" descontada. Si en la Unión Soviética, por ejemplo, tienen tres millones de fichados y doscientos mil atletas-jugadores arriba de los dos metros, la cuestión es bien simple: hay que elegir y nada más... El resto es consecuencia inmediata de una buena organización. Ellos se organizan para jugar... Entre nosotros todo son dificultades. Problemas. Desorden. Falta de tiempo. Carencia de resolución para enfrentar el momento.

Y todo repercute en la cancha. Difícil formar equipos. Triunfa la individualidad sobre el conjunto. Cuando la individualidad actúa en plural se disimula un poco. Pero a la larga no se puede aguantar. La razón sustancial de por qué nos ganamos es esa.

En Argentina no hemos podido siquiera formar una selección nacional para enfrentar a los europeos. Nos damos el lujo de tenerla anualmente renovada y dar asueto internacional...

Menos mal todavía que la Portefa luchó contra todo y los trajo a Buenos Aires. De otra manera el signo de interrogación de cómo estamos y quiénes somos ya nos hubiera tapado.

El lungo Alexandr Petrov se va con sus 2.10 para arriba. Le pegan la pelota el sustituto Arce y Curí. Arriba, Parizotto. Otro largo, Yak Lipo (crack), está enguando. Otro escena del partido con la Buenos Aires. Un peso a Antiskio; los demás miran.





Fue todo fantástico, viejo. Además de realizar el sueño de ver un Campeonato Mundial de Fútbol con todas las comodidades posibles, en el hotel convivíamos con los muchachos de El Gráfico. Así que todo eso que vos leíste sobre Londres en la revista,

nosotros lo vivimos y lo discutimos con los que lo escribieron y lo fotografiaron. Y encima hasta tuvimos tiempo para visitar todo lo que hay que visitar en Londres y para comprar cositas en París, a la vuelta..."

Lindo, no?

Ir a ver el Mundial de Fútbol del '66 allá mismo en Londres.

Viajar con los enviados especiales de El Gráfico (Fontanarrosa, Juvenal, Ardizzone, Alfieri...), con todos los pormenores pensados y solucionados por Exprinter.

Convivir juntos en los mejores hoteles, gritar con ellos cada emoción, sentados cómodamente en el estadio...

Y después de todo... por qué soñar?

Usted puede ser uno de esos cincuenta dichosos que a la vuelta podrán contar todo esto.

Lo único que tiene que hacer es llenar y enviar el cupón que está más abajo. No, perdón, no es lo único.

Además tiene que apurarse mucho.

Recuerde que quedan nada más que 49 lugares (yo ya envié mi cupón):

Envíe este cupón. A vuelta de correo recibirá detallados informes.

## **EXPRINTER S. A.**

SAN MARTIN 176 - SANTA FE 834 - BUENOS AIRES  
En Mendoza: San Martín 1198 - En Córdoba: Rivadavia 39 -  
En Rosario: Córdoba 960

Nombre.....  
Dirección.....  
Tel. ....  
Localidad.....  
Provincia.....  
Ferrocarril.....

## **EXCURSION AL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL**

Londres, Julio 1966.

- Planes de financiación.
- Vuelo en JET de Pan American y Air France.
- Limitada para 50 personas.
- Duración del itinerario básico 24 días.

Organizada por **El Gráfico - EXPRINTER**

SAN MARTIN 176 - SANTA FE 843 - BS. AS.

# SOLO UNA OPORTUNIDAD ENTRE 480.000

Solamente un argentino de cada cuatrocientos ochenta mil, va a poder contar el 3 de Agosto de 1966, más o menos esto:

"... y entonces, cuando ya había pasado un buen rato desde que el avión había salido de Ezeiza, me acerqué a la gente de El Gráfico, que estaba unos asientos más atrás, y me puse a charlar con Fontanarrosa sobre las posibilidades del seleccionado en el primer partido que íbamos a ver en Londres... Vos me conocés cuando me pongo a hablar de fútbol, no? Bueno, cuando llegamos a Nueva York, en donde hicimos escala, había convertido al grupo (no éramos más que cincuenta), en una amistosa polémica sobre si Rattin esto, si Bernao lo otro... Terminamos hablando sobre las glorias del treinta y pico...

Esperá... esperá. Ya te cuento lo que pasó en Londres.

La primera noche salimos a comer Ardizzone, Juvenal, Alberto y yo...

Al otro día nos trasladaron muy cómodamente al estadio para ver la ceremonia de inauguración. Muy linda, che... Pero lo mejor, lo mejor fue el primer partido de Argentina. Ah! La emoción de ver a los muchachos jugando tan lejos del obelisco es impagable, te juro. Cuando metimos el primer gol me quedé mudo. Todos nos quedamos mudos. Pero enseguida lo dejó sordo a Juvenal, que estaba sentado al lado mío, con un GGGooooo!!!! enorme. Carlos saltaba y le tiró dos veces la gorra a un inglés pelirrojo, mientras abrazaba a Fontanarrosa. Impagable... tendrías que haberlo visto! Y después la semifinal... y la final! Con un estadio que parecía un racimo. Menos mal que estábamos comodísimos en nuestras plateas reservadas por Exprinter.

# LUS MEJORES GOLES DEL AÑO

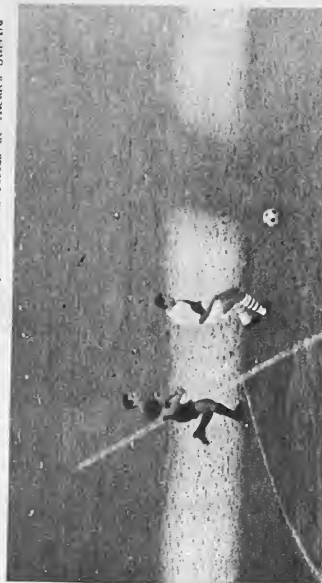
**LUIS ARTIME A BOCA (8-12-65)**



**1** Lallana la peinó hacia la entrada de Artime, quien, sin dejarla tocar el suelo, la envió hacia el arco haciendo pasar por sobre la cabeza de Alcides Silveira



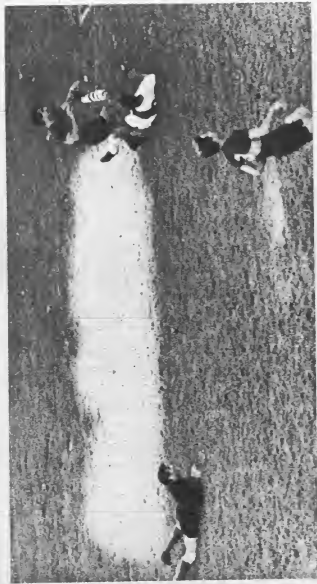
**2** Artime, vacupa por la derecha de Silveira. Simeone viene cerrando y la pelota se fue lejos. Ya está por entrar en el arco, Artime pega una brusca acelerada.



**3** El jugador ya pisó el arco. Levanta la cabeza. La pelota es suya. Simeone no llega. Ahora en velocidad y se dispone a jugar la pata más difícil del lance



**4** Ya está Roma sobre la derecha y dos adelante del punto del penalti. Artime le cachetea suavemente, con la cara exterior del pie derecho, hacia abajo.

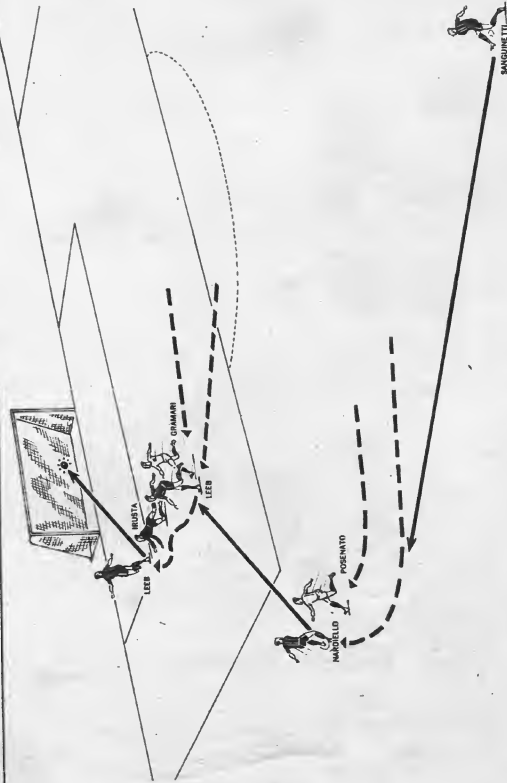


**6** La pelota no se ve. Tampoco está el arco en el cuadro de la foto. Los ostios de Roma, Marzulli y Simeone denuncian el gol. Artime, en el suelo, enredado con el Cholo...

**5** La pelota pasó por debajo del cuerpo de Roma. El arquero está cado y la mira trae lenta pero inesorablemente adentro. Simeone alcanza pero tarde. Artime que



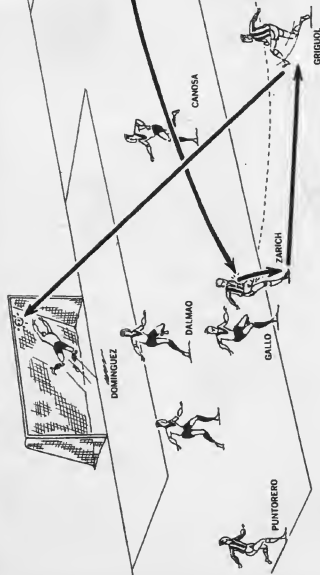
**7** También cayó Simeone, Artime se reincorpora y mira el final de su obra. Una obra sutil, que poco y nada tiene que ver con los habituales goles de Artime. River 1, Boca 0



**LUIS LEEB A  
SAN LORENZO**  
(24/10/65)

**EL PIQUE JUSTO Y  
EL TOQUE EXACTO**

En los últimos dos meses del campeonato abundaron los goles de calidad y espectáculo. Quedamos debiendo a los jugadores de SPORT y hoy vamos a endeudarnos: quedan varios hermosos goles que ofreceremos en SPORT de febrero. Este puso en claridad a los jugadores de SPORT: Chirita en Bordo (20), Sanguinetti la mató en profundidad, para el pique en diagonal de Nardiello hacia la posición posterior y ya cruzó al medio. También entrando en diagonal, Leeb se anticipó a Gramari, sorteo la salida de Irueta y la tocó adentro.



LUNA

length, aquel uruguayo que fue centro half de Estudiantes de La Plata en tiempos de Nolo Ferreira y el "Conejo" Scopelli. Y la frase de Usain Bolt, el campeón de 100 metros en los Juegos Olímpicos de Londres, al lenguaje habitual del fútbol: "ENTRO EN EL RINCON DE LAS ANIMAS..."

Allá arriba, en el ángulo post-travesaño. Allí la clavó el cordobés Griguol, con un zurdazo matajabale, marcando el segundo gol de Atlanta. Zarch le dio la mano a la cancha. La animó para Griguol, que venía llegando, y desde más allá de la media luna le dio con todo... "AL RIN-

## CARLOS GRIGUOL A VELEZ SANSFIELD (21/11/65)

AL RINCON "DE LAS ANIMAS"

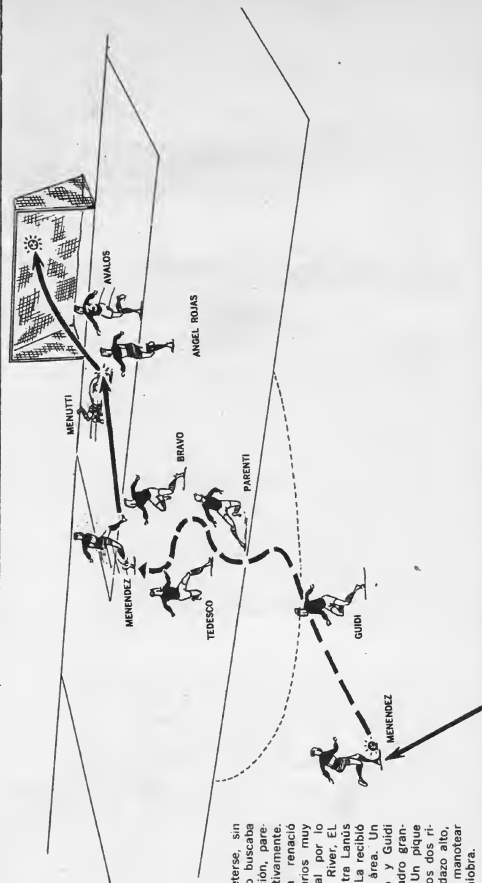
El inolvidable Borocotó nos entregó el hálazgo feliz de Ulises Us-



## NORBERTO MENÉNDEZ A LANUS (14/11/65)

APIADA Y ZURDAZO

El fútbol de 1965 recuperó a un jugador excepcional. Que nunca dejó de serlo, pese a sus periodos de inactividad. Pero al mismo tiempo, recibió el reconocimiento que se le merecía. Que si había quedado atrás, se lo elevó a la fama con otros colores: los de River. Ese ayer que el "Bele" Menéndez de años más re-



cientes, remiso para meterse, sin fe para arriesgar, que no buscaba el arco ni por equivocación, parecía haber olvidado definitivamente. En la última temporada renació el hombre-gol. Tuvo varios muy buenos, pero el más bonito y decisivo (el que le hizo a River EL DEL CAMPEONATO). Contra Lanús hizo la jugada completa. La recibió a unos diez metros del área. Un brusco cambio de ritmo y Guidi en el camino. Puso el cuadro gran- de en una posición perfecta. Un pique veloz y zigzagado, con los pies en los vales superados, y el zurdazo alto, que Menutti alcanzó a manotear elevándolo, cerró la maniobra.



# OSCAR MAS A INDEPENDIENTE

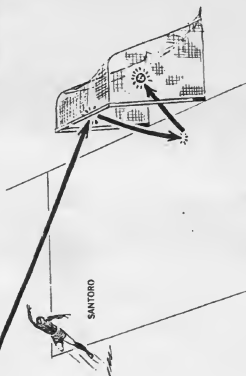
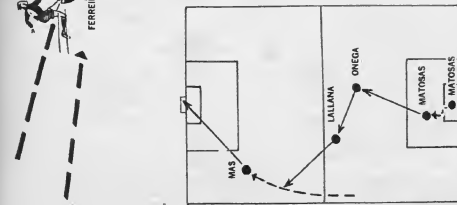
(14/11/65)

## CONTRATAQUE FULMINANTE, TAPONAZO ESPECTACULAR

Típica conquista riverplatense del último campeonato. Contragolpe de



K.O. Suís, siete segundos desde el arco de River al fondo de la red de Santoro. El diagrama ilustra el recorrido de la pelota desde Mas hasta el arquero suizo, pasando por Navarro, Ferrero y Lallana a dos pasos de su valla) hasta el wing izquierdo, pasando por Omega y Lallana. Peleotazo de Lallana a la punta, arranque en diagonal de Mas, perseguido por Ferrero, y desde fuera del área, bien abierto, el taponazo inesperado. Superó a Santoro, adelantado, pegó en el travesaño, picó abajo y entró. INCREÍBLE.



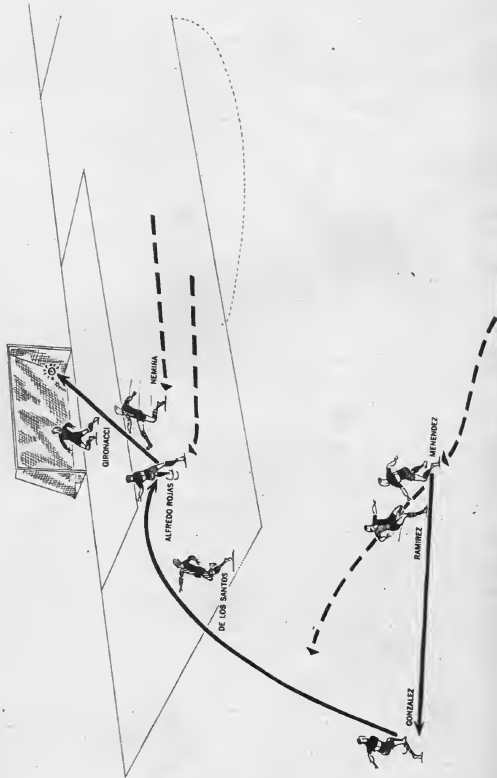
# ALFREDO ROJAS A

M. O. BOYS

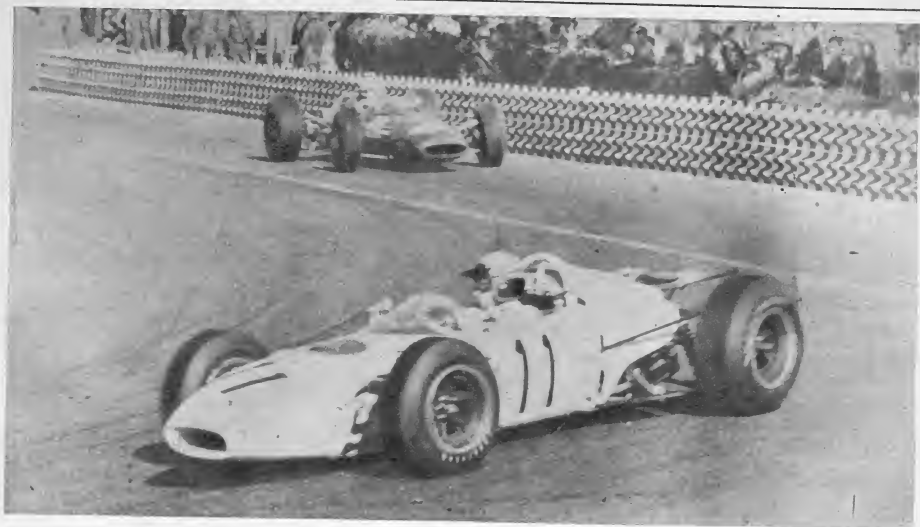
(21/11/65)

## MUELLE, GIRO Y REMATE COLOCADO

Gol importante de Boca en el tramo decisivo del torneo. Con él ganó un partido muy difícil en el estadio de River. Menéndez, el "Taquito", Rojas y el arquero que no domina. Menéndez entregó a González, el centro del puntero sobró a De Los Santos y cruzó en diagonal desde la derecha. Rojas la embolsó entre pecho y estómago, la dejó bajar mientras giraba y, al terminar el giro, la puso de zurdita contra el segundo palo.



# Panorama Internacional



Pocos dudaban sobre la proximidad de la victoria del Honda. Y se produjo en el Gran Premio de México, última prueba del campeonato mundial de conductores 1965. La máquina japonesa, ahora con la participación del norteamericano Richie Ginther como piloto y probador, se había destacado como muy veloz pero con los problemas propios del periodo experimental. Las cosas se presentaron favorables en México y fue así como conquistó su primera victoria en el panorama internacional y en sólo un

año y medio de vida competitiva. En una fotografía vemos a Ginther, muy feliz después de su triunfo, con Toshio Nakamura, técnico de la fábrica, a su lado, y en un momento de la carrera realizada en el autódromo de Magdalena Mixhuca cuando le saca una vuelta al Lotus-BRM del inglés Richard Atwood. Como se recordará, el Honda presenta la novedad de llevar su motor de 12 cilindros en Y ubicado detrás del piloto, pero en posición transversal. La empresa japonesa se prepara ya para la próxima temporada.

El retorno a los records. Michel Jazy, el excepcional fondista francés número 1 del mundo en las distancias cortas (2 mil, 3 mil...), comenzó su entrenamiento a un ritmo de 100 metros en 1 minuto y 40 segundos. Un repuesto de una lesión que le cortó, en Stuttgart, su impresionante cadena de records en metros y millas. Su médico sólo le ha permitido hacer trotes. Esos que viene haciendo en la pista del estadio del Instituto Nacional de Deportes de Joinville.

El campeón mundial en Argentina no tenemos uno así ni abierto... La vuelta de Jazy es acontecimiento. Fue, junto con el australiano Ronald Clarke, figura 1965. Pero ahora ha surgido un tercero: Jim Choge Keino, de Kenia. El primer africano que llegó al record mundial. Los 3 mil, los 5 mil, los 10 mil, las millas... El moreno cerró el año creando la incógnita respecto a quién es el mejor fondista del mundo.



La vuelta olímpica funcionó como señal. En seguida se produjo la invasión. Los jugadores del Celtic debieron defenderse. Ian Young (de rodillas) y Billy Mc Neill (semitapado por la bufanda) son los primeros en ser atacados. Mc Neill le tiró la Copa a Hughes, mientras Gemell empuja hacia afuera a un joven. Michan "de espaldas" entra gritándole a sus compañeros que se retiren de la cancha.



## LA ÚLTIMA COPA (O INVASIÓN A LA ESCOCESA)

Ocurrió en el Hampden Park, de Glasgow, durante la final de la Copa Escocesa de fútbol entre los equipos de Celtic y Ranger. Cientos de hinchas invadieron la cancha cuando los jugadores del vencedor (Celtic) fueron presentados con el trofeo y se disponían a dar la vuelta

olímpica. Botellas, latas, monedas... fueron arrojadas desde la tribuna mientras el resto quería llegar a la agresión directa. James F. Reilly, uno de los miembros del comité observador que juzgó el acontecimiento dijo: "Mi veredicto es de reprobación hacia la actitud de los

hinchas. Fue una desgraciada exhibición". Como resultado de esta incidencia se dispuso que en el futuro se prohiban todas las ceremonias en la disputa de este clásico derby local. La pasión escocesa por el fútbol tiene características similares a las de otras partes del mundo.

## NIELSEN: GUITARRA, GOLES Y VERDADES

Fuerza para el gol, ahoranza en la guitarra y franqueza en la palabra. HARALD NIELSEN, que canta con su mujer recordando la lejana Dinamarca, es estrella del Bologna. Llegó y fue goleador con 19 tantos: en la temporada siguiente (64/65) fue goleador del campeonato con 21; ahora llevaba 13 y lo censuraban. Entró en el período ingrato de la fama y además lo multaron con 300 mil liras cuando un diario de su Copenhague, el "B. T.", publicó su acusación de que el árbitro Francésón se había dejado sobornar por el Inter en el partido contra Bologna.

Nielsen fue el jugador danés más famoso de los últimos años. Fue el número 9 que en el segundo tiempo del match Argentina-Dinamarca en los Juegos Olímpicos de Roma (primer tiempo 1-1), anotó dos goles a los 46 y 85' para aquel sorprendente triunfo por 3-2. Y es el mismo que anotó otros dos para dar a Bologna la victoria por 3-2 sobre River en la gira que realizó en agosto el equipo argentino por Europa. Además de ser la gran figura en ambos partidos.

—Si el Bologna mejorara, yo también rendiría más. Cuando el equipo andaba, yo era "capo-cannonieri",

Y ahora me cargan la culpa a mí; la gente pretende que yo lo haga todo. Este año no hice muchos, porque tampoco me han dejado patear penales, pero si hice hacer unos cuantos.

—Se queja porque no le mandan el pelotazo allá adelante. Dice que allá dentro sus posibilidades son mayores. Que con el planteo actual, el centroavanti (número 9) debe bajar mucho.

—...y como se arranca de más lejos, se llega con menos lucidez al remate. Quiero decir que así es más fácil errar. Yo prefiero la pelota allá, como jugábamos antes. Pero... ¡qué importa! Así y todo pienso volver al gol. No hay que olvidarse que Altafini y Sormani han tenido períodos como el mío y después se han repuesto. Lo que más me preocupa es no desaparecer de la tabla.

Nunca lo dejan patear penales. Evidentemente eso no le agrada. "Mucha gente me lo pregunta. Creo que deben preguntárselo a otra gente del Bologna. Si me piden que los tire, lo hago. En Dinamarca no recuerdo haberme equivocado nunca".

El Bologna también lo multó por baja actuación. Reconoce que eso lo afectó, que vivió dolorido. "Además, si un periodista se me acercaba solo para pedirme dinero. Pero de eso prefiero no acordarme". Y siguió hablando de fútbol: "Lo que hace falta es que el Bologna pegue la vuelta hacia arriba y los goles llegaran solos".



# EL FUTBOL

## ADIOS DE OTRO BICAMPEÓN (SE RETIRO ZAGALO)

—Preferí dejar el fútbol antes de que empezaran a silbar. Quiero que la gente se acuerde siempre del Zagalo que fue buen jugador y no del viejo Zagalo. Yo aparecí normalmente en el fútbol y quiero dejar esto también normalmente.

Mario Jorge Lobo Zagalo tiene 34 años (9/8/31), es padre de 4 hijos, está contratado por la TV haciendo un programa diario y aceptó además el puesto de entrenador del equipo juvenil del Botafogo. "Aunque todavía me siento muy bien para seguir jugando". Pero se retiró con su fama intocable, con 14 años de primera división siempre

en clubes grandes y con el doble título de campeón mundial. Porque fue el wing izquierdo de Brasil en Suecia y en Chile. Ya se había retirado Nilton Santos, ahora él.

—La verdad: estaba cansado de las giras; ya sentía necesidad de no separarme de mi familia y además, que me dieran un aumento sobre un salario de 150 mil cruzeiros que se mantuvieron así en los últimos tres años. El contrato sólo está registrado en el club, porque para la Federación aún soy jugador del Botafogo.

Al cuadro de la "estrella solitaria" llegó en 1958, luego de su consagración en Suecia. Hasta ahí, desde 1950 había jugado en el Flamengo, donde en 1952 llegó a primera división. Pero se había iniciado en las inferiores de América, también de Río de Janeiro. En Flamengo lo

hicieron wing izquierdo, aunque siempre siguió siendo mediocampista.

Le han preguntado por qué en su juvenil equipo no alica el 4-3-3, haciendo jugar al 11 en el medio juego como lo hacía él. "Todo sistema es bueno siempre que haya jugadores para ejecutarlo. No traté de imponer a mi equipo una nueva táctica, sino adaptarla a ellos. Y el 4-2-4 es lo ideal ahí. El 4-3-3 pienso que es el más eficaz, pero cuando está hecho por un wing izquierdo. No es tan rígido como el primero, y el retroceso del 11 da más campo al back izquierdo para proyectarse y también permite el avance del número 5 como quinto atacante. Pero no me interesa improvisar un jugador para ese trabajo, porque creo que esa tarea es nata. Como lo era para mí".



**PONTVEDEIRA.** Parados: Celdran, Calleja, Batalla, Cholo, Vallejo, Roldán. Agachados: Neme, Martín Esperanza, José Jorge, Fuertes, Odrósola.



**ATLETICO MADRID.** Parados: Madinabeytia, Grifja, Colo, Martínez, Jayo, Glaría, Rivilla. Agachados: Ufarte, Adelardo, Jones, Mendoza, Córdona.



**ESPANOL.** Parados: Sabaté, Bergara, Riera, Mingorance, Alvarez, Carmelo. Agachados: Amos, Boy, Di Stefano, Rodilla, José María.



**VALENCIA.** Parados: Zamora, García Verdugo, Mestre, Videgahy, Roberto, Paquito. Agachados: Poli, José María Sánchez, Waldo, Guillot, Muñoz.

## ESPAÑA Y SU FUTBOL

La aplastante hegemonía que durante muchos años ejercieron sobre el fútbol español el Real Madrid y en menor medida el Barcelona, ha sido rota durante la presente temporada. La variante se produjo como consecuencia de dos hechos concordantes. Por un lado la declinación de las dos poderosas escuadras men-

cionadas y, por otro, la superación del Atlético Madrid, el Valencia y la extraordinaria campaña del recientemente ascendido Pontevedra. El equipo gallego se convirtió en sensación llegando a ocupar el primer puesto en la tabla. El torneo español alcanzó este año una emotividad que hace mucho tiempo no

tenía. El ocaso del Real es explicable por el desgaste de quienes fueron en otra época sus figuras claves. Santamaría y Puskas son dos claros ejemplos. O en todo caso por cracks que ya no están. Como Alfredo Di Stéfano, que actualmente cierra su dilatada campaña en las filas del Club Español de Barcelona.





**EL POLO TIENE  
NOMBRE PROPIO:**

# CORONEL SUAREZ

EN LA TEMPORADA RECIENTE FINALIZADA  
EL TEAM CAMPEON MOSTRO UNA EVOLUCION  
QUE ESTUVO RADICADA,  
PRINCIPALMENTE, EN SU ATAQUE.  
EL PROGRESO DE LOS HERMANOS HEGUY  
APORTO MAS GOL AL EQUIPO.

Por RICARDO FRASCARA



Juan Carlos Harriot (h.) y Horacio Heguy, hombres-base del equipo campeón y personajes de la temporada argentina de polo de 1965.

Horacio Heguy llega al gol. González ya pasó. Los Torres Zavaleta, que tuvieron el gusto de jugar la final, se esfuerzan en la defensa.

**E**l año polístico, como los cuatro últimos, volvió a tener un nombre propio: Coronel Suárez. La temporada de 1965 marcó un alza en el team campeón y dejó abierta una puerta con vistas al futuro inmediato. Hace un año, hace dos, creíamos que Coronel Suárez era una máquina perfecta, pero los Heguy, los Harriot, sabían que el equipo tenía que mejorar. Sus victorias eran incuestionables, su armazón como equipo insuperable. Sin embargo, en la temporada recientemente finalizada mostró una evolución. En principal medida ella estuvo radicada en su ataque: Horacio Heguy levantó su nivel de juego y trabajó con denuesto y exactitud en toda la cancha; Alberto Heguy, su hermano, mejoró sensiblemente su taqueo; esto aportó al campeón más gol aún.

Para decir que Coronel Suárez puede todavía mejorar tenemos en cuenta precisamente eso, que me-

joro; quiere decir que no es una fuerza estacional, y si progreso de un año para otro debe esperarse que ese proceso continúe. Si ya impresionó bien Daniel González, cuando tenga mas partidos jugados tendrá que rendir más y ello traerá apareada una nueva levatada de todo el team. Pero, ¿para qué queremos más? ¿Es que nunca estaremos satisfechos?

En su partido de presentación en el campeonato abierto Coronel Suárez superó a La Espadana por 23 a 1. Por supuesto, que el resultado marca una diferencia mucho mas amplia que la que se supone puede existir entre un equipo de 33 goles y otro de 22. Fue un match que puso al público de Palermo en situación para lo que iba a ver después. Pero antes de pasar al segundo, paso recordemos un detalle que quizá haya escapado a parte del público: Coronel Suárez terminó ese partido con un lujo: en el últi-



José Torres Zavaleta, el trabajador constante y eficiente de siempre, interviene a tiempo para frenar el impulso de los hermanos Heguy. El progreso de estos dos hombres en la última temporada aportó aún más gol al poderoso equipo campeón. Es una combinación notable.

## CORONEL SUAREZ

mo chukker hizo cuatro goles, y fueron marcados por orden de pueto; es decir, el vigésimo gol lo anotó Alberto Heguy, el siguiente Horacio, luego Harriott y cerró González, ¿casualidad? Pensamos que los campeones son capaces de hacer cualquier cosa, maxime en un partido sin lucha, y allí radica precisamente el interés del público por verlos jugar. Otro team, con el match decidido, realizaría un trabajo distinto, se serenaría, o ya empezaría el encuentro en un tono más suave. Coronel Suárez, no. Se sabe protagonista del espectáculo y cumple con el público. Están ganando 12-0 y Alberto Heguy se lanza a toda carrera y se zambulle de cabeza para torcer una bocha hacia el gol; González le pide todo a su montado para tapar una escapada rival; Horacio Heguy y Harriott se mueven, se buscan y taquean como si cada intervención fuese decisiva. El partido para admirar el show. Por eso explica este diálogo oído en los palenques en el intervalo de mitad del partido con La Espadaha: uno de los hermanos Garraghan le dijo a Horacio Heguy: "Che, dejen por lo menos que hagamos un gol." "¿Por qué, para que después la gente se entere y diga que hicieron un gol nada más que porque los dejamos? Hagámoslo ustedes." La broma tenía un fondo de verdad y es a la vez una demostración del espíritu que anima al campeón: "Coronel Suárez nunca subestima a un

rival, y cada partido es una final", explicaba González. Eso es lo que el público intuye y espera.

El score de ese match quedó chico al lado del siguiente, cuando Suárez batió a Los Pingüinos por 27 a 4 en la semifinal. Ese día, en que el partido finalizó con una lluvia torrencial, Coronel Suárez buscaba un record y lo consiguió. Su marca máxima databa precisamente de un encuentro con el mismo Pingüinos, en 1963, que finalizó 26 a 5. En dos partidos del campeonato argentino los hombres de Suárez anotaron 50 goles. "Lo que más lamenta es que por la lluvia ya no quedaba gente para ver mi gol"; estas palabras de Juan José Blahabier, lanzadas en chiste, tienen también un fondo: para un jugador de 4 de handicap es una hazaña para recordar la de anotarle un gol a Suárez. Esto da idea de lo que significa el equipo campeón para los otros jugadores. "No hay tiempo para hacer tantos goles", decía días más tarde Alejandro Mihanovich, y lo creíamos, porque pese a haberlo visto, parecía imposible que Coronel Suárez hubiese anotado un tanto cada 2 minutos, como prometió.

Mientras Coronel Suárez transitaba serenamente su camino hacia la victoria, un team nuevo, que el lector de Sport ya conoce, le despejaba la ruta. Mar del Plata, al eliminar a Santa Ana, le dio al campeón una ayuda que seguramente no precisaba, pero que fue bien aprovechada, ya que en la final frente a Tortugas Aurora el score de 17 a 8 reflejó claramente que la potencia del campeón estaba en máximo.

Los posteriores triunfos de Mar del Plata y nuevas derrotas de Santa Ana indicaron que no todo había

sido gobernado por la suerte esa día en que los Tancora cortaron las alas a los Dorignac. Fue precisamente Mar del Plata el equipo que vino para llenar un hueco. El público advirtió y confirmó luego en el torneo por la copa Provincia de Buenos Aires que allí estaba el team esperado, el cuarto. Desde la disolución de El Trébol, de Carlos Menditeguy, el polo andaba rengu. Coronel Suárez, Santa Ana y Tortugas Aurora componían una trilogía imperturbable. Durante cuatro años se buscó sin éxito la incorporación del cuarto equipo, para que las semifinales no quedaran tan desniveladas. Esta aparición repentina de Mar del Plata causó un trastorno en el desarrollo del campeonato de 1965, pero promete mucho para el próximo, ya que ahora todos sabemos de qué se trata.

Coronel Suárez galopó por la final con paso ligeramente alterado, porque un choque con los Torres Zavaleta equivale a una conmoción en la estructura de cualquier equipo. El campeón, aunque sea más exigido por Santa Ana y corra mayor riesgo su victoria, mantiene inalterable su línea: en cambio Tortugas Aurora lo obligó a pelear más, a tener mayor contacto personal con el rival, a buscar la bocha debajo de las patas de numerosos caballos. Perdió brillo Suárez, pero demostró también que es campeón en cualquier terreno. Pese a no dominar el juego ni la cancha fue siempre adelante en el score —ayudado por la indiferencia de Carlos Torres Zavaleta para los cruces— y terminó la primera mitad con una ventaja de 9 a 6, que puede no ser definitiva para cualquier equipo que no vista la casaca azul y roja. Tortugas Aurora tuvo esa tar-

tada por un jugador con "ángel": Horacio Baibiene. Fue múltiple, ubicuo, y, lo que es más serio, imparabie. Una demostración: Baibiene anotó los seis goles de su equipo en ese medio partido. Fue especialmente en el tercer chukker, montado a Pajarito, cuando el segundo delantero del perdedor marcó dos goles que conmovieron a la tribuna; el público no sólo despidió en ese período con una ovación a Baibiene, sino que como con su último gol se había terminado el chukker, así quedaron aplausos para recibirlo al entrar en la cancha para el tiempo siguiente.

Pero la mitad del partido marcó la llegada de la final y pelear mano a mano durante cuatro períodos con el campeonismo. La satisfacción está en eso: enfrentar a Coronel Suárez. Ya sus rivales no piden más: jugar con ellos es una aspiración general y verlos jugar es el plato ansiado por el aficionado.

Coronel Suárez cerró otra temporada siendo campeón de Hurlingham, Los Indios y Palermo, es decir, los tres certámenes en los que intervino con su formación grande; el equipo chico gana la copa República Argentina —campeonato con handicap— y la copa Joseph Drysdale —handicap abierto del Hurlingham—, demostrando que la corriente polística de esa zona bonaerense mantiene un ritmo indeclinable.

El polo sigue teniendo nombre propio: Coronel Suárez.

A tall, lattice-structured radio tower stands prominently on the left side of the advertisement. At its base is a low, rectangular building with a flat roof, which serves as the radio station's facility. The building has several windows and a door, and a flag is visible flying from a pole on its roof. The entire scene is rendered in a high-contrast, black and white style.

# 24

## **HORAS SEGUIDAS, CADA DIA...**

Desde que nació RADIO BELGRANO ha ido aumentando paulatinamente sus caudales: audiencia, horas de transmisión, afinamiento y superación en sus programas, selección de avisos, inquietud artística e informativa, etc. Desde la autoridad principal al más joven mensajero, todos trabajan sin pausa para honrar la expectativa de millones de oyentes. A todos nuestros amigos les damos hoy la sorpresa de anunciarles que en el transcurso de enero entrante nuestras ondas empezarán a vibrar ininterrumpidamente, sin solución de continuidad, durante las 24 horas del día.

# **RADIO BELGRANO**

# EL PIBE DE RIVER



# EL HOMBRE DE

El "Beto" taquea... El cuerpo se quiebra contra la baranda buscando el tanteo del brazo sensible... La blanca, la roja y la blanca. Ruido sordo del choque del marfil que rueda. Otra vez la nose contra la baranda y el taco que amaga y que amaga buscando el efecto para una de tres bandas...

—Media docena —grita la voz insolente del "Beto", cargando la "ce" de docena, mientras el ojo izquierdo se cierra con sorna...

Afuera Barracas: Barracas de veras... Con casas de bajo, con vende de higuera y parras, con calle cortada, terraplén y cielo con humo de locomotora...

Adentro el boliche. Boliche de veras. Mostrador de estaño, de esos que no quedan. Mesas decoradas con madera negra. "Puntos" silenciosos, lejanos, abortos, barajan el naipes en la eterna partida, la que nunca empieza y nunca termina...

Afuera, Barracas entra en el océano... Adentro, ya está la penumbra... Todo está viejo. Todo es de antes. Parece que el tiempo no hubiese pasado por esa cortada. Solo está la muda protesta del Impala que duerme en la calle su sueño distinto, su bostezo extraño, que ahora avenida largas, casas con jardines y paisaje de lagos...

Allí vive el "Beto". Allí vivió, siempre. Y mientras con mano avezada hace chirriar la tiza en la punta del taco, la pose indolente, casi adormilado, con palabras sueltas, cargando al ceceo, comienza la historia... Con lunfardo de artes, con algo de ahora... Pero, de todas maneras es siempre Barracas. Es siempre orillero. Tiene la pintura, el color de todo eso, la calle, el boliche, el billar, el naipes, la parrá, la higuera... Aunque ahora vista moderna remera, fino pantalón y adorne el bolsillo con dorada cadena... Es siempre "Beto". En toda su estampa está confundido el halo canchero que vive en la sangre, que vivió en la cuna... Tiene la alpargata del potrero de antes, aunque el mocasin este denunciando la fina vidriera de un negocio céntrico...

—Yo nací aquí no más, aquí a dos cuadras, en esta misma calle... Me casé y seguí en Barracas... ¿No conoce a mi mujer? Espere, ahe-



Por  
OSVALDO  
ARDIZZONE

# EL BETO DE BARRACAS



BOCA



UN CASO EXCEPCIONAL. EL MAS EXTRAÑO EN NUESTRO FUTBOL.

CAMPEON CON RIVER EN 1955, 56 y 57.

CAMPEON CON BOCA EN 1962, 64 y 65.

RENATO CESARINI FUE SU MAESTRO Y AHORA LE "ROBO" UN CAMPEONATO.

EL DESTINO DE MENENDEZ FUE VESTIRSE DE VERDUGO

MUCHAS VECES ANTE UNA CASACA Y LA OTRA.

AHORA DICE "QUE ESTE HA SIDO EL MEJOR AÑO DE SU VIDA"

AHORA ES DE BOCA. NO QUIERE HABLAR DE LO OTRO...



Aquí está el rebelde "domesticado". La mujer, con Javier, de 2 años. Beto, con Viviana, de 3. Grillo, Walter Gómez y Onciga. ¿Que jugadores



ra vamos arriba y le presento a toda la familia... Este biche es de mi suegro... El viejo tiene más guita que los ladrones, pero, ¡qué va a hacer! Quiere seguir laburando... ¡Es un tipo fenomenal! Espere que largue con estos "puntos" y en seguida vamos p'arriba... Y mientras atravesamos el patio con techo de perra, gambeteando cajones y cascós de vino, macetas con flores, el "Beto" sigue con su vida...

—Me va a disculpar viejo... Va a encontrar la casa dada vuelta, ¿sabe? Mi mujer me enganchó p'a pintar. ¿Sabe cómo son las mujeres? Compré un chalet en Bernal, pero allá mande vivir a los viejos... No hay caso, no me puedo plantar de aquí... ¿Me entiende? Una está muy egarrado con todo... Aunque me dieran la mejor casa no me voy... No puedo...

Nunca traiciona su autenticidad, pero se advierte que quiere ser más que el anfitrión solícito, el muchacho "calavera" que sabe atender a la gente que está de visita... Está viviendo otra etapa de su vida. Está empeñado en borrar la vieja imagen del discolor, del rebelde que desafiaba la tribuna con las manos en la cintura, del "Beto" insolente que mostraba su afecto por el cigarrillo frente al técnico o al dirigente...

—Vieja... te presento al señor... Y, ¿ve? Estos son los pibes... Javier y Viviana. Mi prima, mi primo, mi suegra, mi tío...

La mujer es joven. De cara redonda, con la piel lechosa y los ojos mansas. Tocado ligero sin lábil de labios ni ojos con rimmel...

Es la señora del "Beto", con el mismo color de Barracas...

—Sí... ¿nosotros? No casamos hace seis años... Pero lo conozco desde los quince. Cuando todavía los dos éramos muy chicos...

Y se repliega con modestia, como mujer poco habituada a una vida social muy intensa...

## EL NUEVO BETO

Ahora estamos en un ambiente distinto. En un comedor que pretende ser moderno. Los muebles lustrados, la mesa con mantel de hilo, el piso brillante. Con el testimonio de la gente de antes, que pone cuidado en el detalle pequeño, en el bibiot que no transmite buen gusto, el gusto de ahora... En el olor a limpio del ambiente sin uso, casi clausurado, que de tanto en tanto, muy de tiempo en tiempo, se abre para la ocasión solemne... Hay whisky en la mesa. Es whisky importado. También cigarrillos. Son americanos...

—Déle, viejo... ¡Sirvasel! Yo no le doy más a todo eso... Ni faso ni escabio. Se acabó... ¿Me entiende, viejo? —Y vuelve la guñada del mismo ojo izquierdo. —P'a mí se acabó... A veces un par de cigarrillos, pero llega el miércoles y me paro... ¿No vio como vivo? A la mañana entrenamiento, a la tarde siesta. Me levanto, una partida de billar, cenó y me voy a la cama. ¡No es cierto, vieja...!

—Parece sincero. Pero aunque no lo quiera, de la cara se le escapa siempre el mismo aire de picardía que viene de lejos...

—¿Me entiende como es...? —

Y repentinamente adopta un aire muy formal, como quien va a decir algo muy trascendente, una confidencia misteriosa, algo que le cuesta decir a quienes "no son íntimos"...

—¿Quiere que le diga una cosa...? ¿Sabe por qué sigo jugando al fútbol? Por ella, sí, por ella, viejo... Hace siete meses iba a largar. Largar para siempre. Ya no quería saber más nada con el fútbol... ¡Total! Por allí tengo unos cuantos "bigotes" colocados (bigotes son millones), la casa en Bernal, el impala que me cuesta "uno siete", toda la guita de mi suegro, que es como si fuera mía... ¿para qué? ¿Se acuerda de ese lío...? Mire... yo creo que mucha gente se metió demasiado en mi vida y eso yo no lo aguantó a nadie, ¿se da cuenta, viejo? ¡Que sé yo! Perdimos la Copa de Campeones, y en la cancha de Boca la gente me gritó de todo...

Y me fui para no volver más, para no jugar nunca más... Pero llegue a casa y esta me dijo... Los pibes vienen grandes... Se enteran de cosas que a un padre no le gusta... Pero... ¡déle, viejo! Sirvasel, ya le dije que yo no le doy más a eso...

Y el ojo se vuelve a cerrar en una guñada que no tiene fin, mientras mira disimuladamente a su mujer que no sabe nada de lo que "Beto" habla...

—Pero, ¿quiere que le diga una cosa? Mire... no es p'a publicarlo, ¿me entiende, viejo? Yo me entrené dos meses, me cuidó en el cigarrillo y mato... ¿qué fútbol de antes y fútbol de ahora? Si... es más difícil, porque le ponen arriba un

grandote que no sabe nada pero que lo corre a muerte a todas partes... Pero si uno está fuerte, ¿qué importa? Se lo lleva por toda la cancha, y toca siempre. Padelante, para atrás y p'a los costados. ¿La gambeta? Ya me olvidé. Eso me gustaba antes. Pero ahora hay que tocar. Pica, mete un freno y pasan de largo... Se la digo más fácil... Yo entro al campo y a los cinco minutos me doy cuenta quién sabe y quién no sabe... Contra San Lorenzo, por ejemplo, en el primer tiempo le firmaba cero a cero. En el segundo le jugaba un día más...

—Este es el "Beto". Su aparente introversión de pronto se quiebra con una explosión que puede parecer llena de fanfarronería. De pronto le sale de adentro como una revancha a toda la crítica, a algo que lleva escondido de todo el pasado... Y a eso queremos llevarlo. Al viejo pasado. A la otra cascaca...

—¿Que? Y ahora vamos a hablar de River... ¡No! Ahora estoy en Boca. El mejor club del mundo... ¿Qué quiere que hable? —Y sale la guñada... Pero poco a poco llegan los recuerdos...

—¿Sabe como fui a River? Le voy a contar... Yo era un chiquilín. Jugaba aquí, en un club que se llamaba Juventud de Barracas... El que se ocupaba de todo era un referee que se llamaba Caro... No sé si se acuerda... Un día hicimos un partido con la 6ª de River, cuando estaba Renato... Yo era suiente... Y resulta que Caro le había hablado de un pibe que era titular. Un N° 8 que andaba más o menos. Pero ese partido jugué yo.



En el botiche. Bebidas varias... y comida. "De aquí no me muevo".

¡Ah! ¿Se lo contó ya Renato? Y bueno... A los 10 minutos de juego oí que Cesarini me llamaba... Y pensé... este tipo me saca... "Oí, pibe, andá a bañarte que después vamos a firmar". Caro le insistió. "Mira, Renato, que yo te hablé del otro". "Está bien —le dijo Cesarini— por ahora me llevo a éste. Después me traés al otro..." Así quedé en River. En la 7°. Eso fue... en el 50. En el 54, debuté en la primera con el cabezón Sivori, en ese partido del gol de Prado... Tenía 17 años... Después llegó Hirsch y dijo que yo le paraba el equipo... ¿Qué va a hacer! Me vendieron a Huracán... ¿se acuerda...?

Y hay algo de rencor en la voz de "Beto". Hasta placer de revancha...

—Al final fue para bien... Cuando salí de River no tenía un peso. Cuando me fui de Huracán tampoco. Ahora estoy parado... Parado en guita.

#### CAMPEON SEIS VECES

Este es el "Beto". El pibe de River, el hombre de Boca, el que siempre sera de Barracas, aunque ahora apriete mágicos botones del último Impala, que vale "uno siete", según su versión del nuevo avaluó. Extraño designio. El hombre que vistió las dos casacas más antagónicas. Fue campeón en Boca y fue campeón en River. Tres veces en River y tres veces en Boca. El "Beto" lo guarda escondido, pero cuando se descuida, cuando se va el dismulo, le brota el orgullo...

—Sí... en River fui campeón

en el 55, 56 y 57... En Boca en el 62, 64 y 65... Pero éste, el 65, es el mejor año de mi vida. El único año en que escuché que la gente me gritaba "¡Beto! ¡Beto!", en ese partido con Lanús... Otras veces, en River, en Boca, me aplaudieron, pero nunca como ese domingo... ¿Y sabe por qué me puse contento? Porque sé que no robé. Porque jugué bien. Porque corrí. Porque transpire. Porque me salieron todas... Y si me cuido, le aseguro que siempre me pueden salir todas... Me siento capaz de ganar contra cualquiera... ¡Qué época y qué época!

Le hablamos de los goles que le marcó a Boca... Pero se sonríe y guiña el ojo como diciendo... ¿Y qué buscas...? ¿Arruinarme el negocio ahora...? Olvidate de eso. Deja que se olviden todos de River...

—[Sabe de qué me acuerdo? De aquel partido que le hicimos cinco en la cancha de River... Creo que marqué 2 goles y 3 hizo el "Mono" Zarate... Pero del que más me acuerdo es de éste, el que le marqué a Amadeo con la zurda...]

En el botiche ya empezaron a servir la cena para los mismos silenciosos del naipe... "Sopa de fideos": \$ 10. "Osobuco": \$ 25; "Espagheti al gusto": \$ 15...

Todo está como antes. Como si el tiempo no hubiese pasado por la cortada. Enfrente el terrapén en sombras, la nube de humo de un tren que se aleja. Afuera el Impala sigue durmiendo su muda protesta de cosa extranjera... muy lejos de "Beto", más lejos todavía de aquella cortada...



LEA EN

## SPORT

DE FEBRERO

### "El deporte 1965"

- Análisis completo del campeonato de fútbol. Equipos, figuras y revelaciones.
- Los pilotos consagrados durante el año. Los desconocidos y los nuevos.
- Y además... el panorama del mundo, con todos los deportes y todas las grandes estrellas.

SIENA EL SILBATO, SE INICIA EL PARTIDO  
PALERMO JUNIORS VS. BOTAFOGO.  
PUEDE CAMBIARSE TRES JUGADORES.  
ES UN AMISTOSO SIN MAYOR TRANS-  
DENCIA, DE ESOS QUE SE JUEGAN PARA  
REDONDEAR UNA DEUDA.

ESTA VEZ SERÁ DISTINTO...  
TIENE QUE SER DISTINTO...

PERO PARA MARCOS LANDI, EL "MARQUÉS", EL PARTIDO TIENE IMPORTANCIA CAPITAL. TANTA O MÁS QUE AQUEL OTRO HACE CUATRO AÑOS, CUANDO BAIÓ PARA EL MONTE DE MAÍPÚ EL ASCENSO EN LA LIGA DEL SUR.



¡HARÉ UN GOL DE ENTRADA!

EN AQUEL PARTIDO HABÍA HECHO TRES SOLES EN LOS ÚLTIMOS DIEZ MINUTOS (HAY PERDENDO DOS A CERO... DESPUÉS FUERON LOS FESTEJOS EN LA CASA DE HILDA, LA PRESENTACIÓN AL SEÑOR FERAZZI, DE BUENOS AIRES...



¡SI FUERA MANDARME...

"ME FIRMA UN PODER Y EN UN MES USTED ESTÁ EN LA CAPITAL! HABÍA DICHO EL SEÑOR FERAZZI, LOS BASTOS CORREN POR MI CUENTA... HOTEL DE PRIMERA, HONORARIO, TODO... PALERMO JUNIORS NECESITA UN BUEN CENTRODELANTERO... ERA EL CIELO QUE SE ABRIÓ! PROBÁRSE NADA MENOS QUE EN PALERMO JUNIORS!"



NO, A LO MEJOR NO LLEVO...  
¡VERE LA PASO!

MARCOS LANDI, TUVO MIEDO DE IR A LA CAPITAL. LE FALTABA TAN POCO PARA RECIBIRSE DE TÉCNICO CONSTRUCTOR... PERO TODOS, HASTA HILDA, LO EMPUSARON A ACEPTAR. HILDA, QUE SIN HABLAR, CON EL SOLO TEMPLOR DE AQUEL PRIMER BESO, LE HABÍA DICHO QUE EL SERÍA PARA ELLA EL ÚNICO, Y PARA SIEMPRE.

¿A QUIÉN SE LA PASASTE, CARTON?



TE LO DICE, ES UN TRONCO, TE LO DICE...

Y EL SEÑOR FERAZZI HABÍA SABIDO INSISTIR. BUENOS AIRES ES MÁS QUE CALLES, Y GENTE Y DINERO, EN BUENOS AIRES HAY ALGO MÁS QUE TAJADAS MONTAÑAS DE PUEBLO, HAY NOCHES, EN BUENOS AIRES... MARCOS LANDI NO LO PENSÓ MÁS, FIRMÓ LO QUE LE DIERON.



¿DE QUÉ SE QUEJAN?  
¿QUE SABEN?  
¡YA LOS HARÉ GRITAR DE ENTUSIASMO! ESTO NO ESTÁ VEZ SERÁ DISTINTO...

SI, AQUELLA VEZ TENÍA QUE SER DISTINTO. COMO CUANDO LE TOCÓ DEBUTAR EN LA PRIMERA, PORQUE EL TITULAR SE LASTIMÓ FUE CONTRA ATLANTA, EN LA SEGUNDA RUEDA.



¡ANDA VERÁN... SEGURO QUE SUAREZ ME LA PASA...

AQUELLA VEZ LE GRITARON DE TODO DURANTE LOS PRIMEROS QUINCE MINUTOS... HASTA QUE SE LE PASARON LOS NERVIOS Y ENTREGÓ A SUAREZ COMO SI FUERA UN BOLSILLO. ¡HUBO VIBROS TANTO SENSANDO EN EL AREA, LANDI REMATÓ TRES AVANZOS CON REBOTANDO DE MANO, FUERON TRES GOLAZOS PARA PONERLOS EN UN ESCUDO VORBUARDY Y EN AQUEL DÍA FUE EL "MARQUÉS" PARA DIARIOS Y TRIBUNA.



¡¡MUCHO, PIBE...!  
¡¡AUNKA SI QUE ME CORTO SO... LO!!



¡PERO... ¿Y ESÉ?  
¿DE DÓNDE SA... LIO?

FUE UNA CONSAGRACIÓN FULMINANTE. LAS GRANDES "PERFORMANCES" SIGUIERON SIN ALTIBAJOS, LO CONVINIERON EN PUESTO, AL TERMINAR LA PRIMERA RUEDA YA EL PALERMO JUNIORS ESTABA EN LA CABEZA DE LA TABLA, Y MARCOS LANDI VIO SU FOTO EN LA TAPA DE "EL GRÁFICO".



¿ES UN PATADURA!  
¿QUIÉN ES EL ANIMAL QUE LO PUSO?









POR FIN, TRAS MES Y MEDIO DE ESPERA, LLEGÓ LA OPORTUNIDAD DE VOLVER A JUGAR EN LA PRIMEIRA. ERA UN AMISTOSO SIN MAYOR trascendencia, PARA PAGAR PARTE DEL FASE DE ANSELMO, EL CRACK DEL BOTAFOGO, PERO NO IMPORTABA... ¡POR FIN TENIA OCASIÓN DE DEMOSTRAR QUE SEGUA SIENDO "EL MARQUES"!



HAY RABIA EN LA PREGUNTA DE MARCOS LANDI. ¿POR QUÉ HA DE SER SEÑOR GUAREZ TAN PAREDO, TAN AMIGO?



REPETIREMOS LA JUEGA DE ANTES... ESTÁVE ATENTO, TE LA VOLVERÉ A CORTAR.



GUAREZ LA TRAE, MARCOS ARRANCA SU QUERIDA LOS DOS CON MARCA ENCIMA...



MARCOS ACDELEA EL PIQUE, SALE EL 2 DE BOTAFOGO AL CRUCE...





# SPORT

## RANKING DEL MES

Ultimo ranking mensual de este año. Seis fechas computadas, 29 a 34, para establecer los once mejores del mes. Boca Juniors, con sus actuaciones que lo llevaron al título, ubica a cinco elementos. El ataque casi completo y Marzolini, que vuelve a producir de acuerdo con sus antecedentes. River incluye a tres jugadores. Dos de ellos —Matosas y Sainz— considerados los más regulares del conjunto. Vuelve San Lorenzo a tener un titular —Telch— que hacía tiempo que estaba olvidado de actuaciones destacadas. Racing repite lo del ranking anterior al incorporar a Perfumo. Las bondades del elemento de la Academia lo llevaron a la selección nacional. Santoro pasó a ser la figura del mes con el mejor promedio —siete— desplazando a los grandes del puesto. Las promociones no son muchas pero si interesantes. Hurt, arquero de Platense, y Poletti, de Estudiantes, pelearon el primer puesto. Luis Carrizo, el veterano de Racing, los acompañó. Rubén Díaz —del Racing Club— tuvo que salir a jugar reemplazando a la figura consagrada del mes pasado: Basile. El rendimiento del joven elemento lo dice el promedio conquistado: 5,66, y su ubicación entre los mejores en la función. Los demás son caras conocidas que fluctúan entre meses con un rendimiento aceptable y otros que no llegan a producir actuaciones destacables.

- 1** Santoro 7 — Hurt, L. Carrizo y Poletti 6,16.
- 2** Perfumo 6 — Mansueto 5,57 — Dalmao, R. Delgado y López 5,50.
- 3** Marzolini 6 — Murúa 5,85 — Malbernat 5,66.
- 4** Sainz 6,75 — Simeone 5,16 — Ruiz 5,14.
- 5** Telch 6,66 — Griguol 6 — Madero 5,66.
- 6** Matosas 6,66 — Schneider 6,14 — Díaz 5,66.
- 7** Cubilla 5,50 — Pianetti 5,33 — Bilardo 5.
- 8** Angel Rojas 6,50 — Togneri y Zarich 5,80.
- 9** Alfredo Rojas 6 — Lallana 5,80 — Willington, Parenti y Raffo 5,66.
- 10** Menéndez 6 — Onega 5,60 — Ferrero 5,50.
- 11** Alberto González 6,50 — Mas 6 — Casa 5,83.



1



5



9





2



3



4



6



7



8



10



11

El promedio ideal y el rendimiento de cada jugador durante todo el torneo merecen un estudio especial. Las consagraciones y las decepciones; los triunfos y las derrotas; las grandes actuaciones y los grandes fracasos. Todo lo que conformó la performance de los elementos que hicieron el fútbol de los domingos será analizado en el próximo SPORT. Incluiremos también un estudio de los conjuntos a través de quienes lo integraron, analizaremos la actuación de los árbitros y determinaremos la figura futbolística de 1965, en el ranking.



## PENSANDO EN Ud. y EN SU HIJO

Así nació

### SELECCIONES JUVENILES ATLANTIDA

Así respondemos a su preocupación por las malas lecturas que se le ofrecen a su hijo. Son nada menos que las grandes obras de la literatura universal en versiones apropiadas para la juventud.

Don Quijote de la Mancha — La Iliada — La Odisea — El Poema del Cid — La Divina Comedia...

Con ilustraciones a todo color, en gran formato, libros apasionantes que irán formando un joven "distinto", un hijo como usted lo soñó...

Nosotros hacemos estos libros pensando en usted. Ahora es necesario que usted piense en su hijo.

### SELECCIONES JUVENILES ATLANTIDA 5

HOMERO

## LA ODISEA



EDITORIAL ATLANTIDA / BUENOS AIRES

### SELECCIONES JUVENILES ATLANTIDA

PIDALA EN LIBRERIAS Y  
QUIOSCOS A UN PRECIO INCREIBLE

**\$ 150.-**

UNA NUEVA COLECCION  
PARA UNA NUEVA GENERACION

# Ranking



**LA FIGURA:** MIGUEL ANGEL SANTORO

No "hace pinta". Se pone la gorra para taparse el sol. Grita. Ordena. Se juega. Sus dimensiones se agrandan con las dificultades. Estos atributos unidos a los técnicos conforman la personalidad de la figura del mes que en un partido (Nacional - Independiente) pasó a la consagración que lo llevó a la selección nacional y al reconocimiento casi unánime de la tribuna.



**EL ARBITRO:** ROBERTO GOICOECHEA

El referato mostró muchas vacilaciones en el mes. Hubo actuaciones desastrosas y mediocres. Roberto Goicoechea fue —dentro de esa chara— el más parejo y el de mejores arbitrajes. Un muy bien, tres bien y dos regular, le otorgaron el título del mejor del mes. Ratifica bondades y corta la racha de Pestarino, que concretaba casi permanentemente su presencia en esta página.





## UN RECUERDO

Amarillenta y resquebrajada, la foto nos lleva a casi veinticinco años atrás. Cuando "La Máquina" de River ya funcionaba. La sola enunciación de los nombres nos permite ubicar en el tiempo. Un tiempo que trasciende a la anecdótica mención del 25 de octubre de 1941 con que un sello quiso

fixar la fecha de esta nota gráfica. Deambrosi, Julio Barrios, Rodolfi, Moreno (haciendo de risueño eje con sendas palomas en sus manos), Pedernera, Ramos, Cesarini y Labruna son ayer con sabor a gloria. River y nuestro fútbol lo valoran en esa dimensión.

## LAS MEJORES SERIES

En 1938, el año de todos los records en materia de goles, se lograron las dos mejores series de efectividad conjunta desde la implantación del profesionalismo. La estadística respectiva que consignamos seguidamente revela, además de la asombrosa eficacia de aquellas delanteras, el hecho curioso de que dichas series fueron conseguidas no sólo en el mismo año sino que en la misma rueda y ante los mismos adversarios.

### RACING: 31 GOLES

- 21° fecha venció a Chacarita 5-1: Barrera 4, E. García
- 22° fecha venció a Boca Juniors 2-1: Devizia, E. García.
- 23° fecha venció a Platense 8-2: Barrera 3, Devizia 2, E. García 2, Fandiño.
- 24° fecha venció a Estudiantes 8-2: Zito 3, Barrera 2, E. García 2, Narvarte.
- 25° fecha venció a Lanús 8-1: Barrera 5, E. García 2, Devizia.

### INDEPENDIENTE: 29 GOLES

- 30° fecha venció a Chacarita 9-2: Erico 4, Vilarino 2, De la Mata, Sastre, Zorrilla.
- 31° fecha venció a Boca Juniors 4-0: Erico 2, De la Mata 2.
- 32° fecha venció a Platense 5-0: Vilarino 2, Zorrilla 2, Erico.
- 33° fecha venció a Estudiantes 3-1: Erico 2, De la Mata.
- 34° fecha venció a Lanús 8-2: De la Mata 4, Erico 2, Vilarino, Sastre.

## ¿UD. LO SABE?

1. En el partido que Gimnasia y Esgrima ganó en 1948 a N. O. Boys, por 2 a 1 (11° fecha), se produjo un acontecimiento singular en nuestro fútbol. ¿Qué ocurrió en dicha ocasión?
2. Cinco arqueros del profesionalismo registraron la curiosa circunstancia de haber jugado en alguna oportunidad en los equipos superiores de Boca Juniors y Atlanta. ¿De qué futbolistas se trata?
3. A favor de su larga campaña, Amadeo Carrizo ha establecido un record insuperable. ¿En qué consiste el mismo?
4. Un hecho insólito ocurrido poco antes de jugarse el partido principal privó a River Plate de uno de sus jugadores titulares en cancha de Lanús en 1936. ¿Qué ocurrió en tal ocasión y quién fue el jugador aludido?
5. En el cotejo disputado entre Independiente y Huracán en 1947 (14° fecha) se produjo un hecho curioso y emotivo a la vez. ¿Sabe usted qué ocurrió?
6. Boca Juniors cumplió en 1949 la peor campaña de su historia, utilizando esa temporada a 7 jugadores distintos para el puesto de eje-medio. ¿Recuerda usted quiénes fueron?
7. Un serio incidente producido en el partido que en su field jugó Huracán contra Vélez Sarsfield en 1950 provocó una severa sanción por parte del Tribunal de Penas. ¿Cuál fue la misma?
8. Nuestro profesionalismo registra un solo caso de un equipo que luego de ir perdiendo por 4 goles de diferencia logró evitar la derrota. ¿Cuál fue ese equipo?
9. En 1940 debutó en nuestro medio el primer futbolista mexicano, ¿Quién fue y para qué club jugó?
10. En el partido que Tigre ganó a Quilmes por 4 a 1 en la 14° fecha del torneo de 1931, hizo su debut en el profesionalismo un jugador de excepcional trayectoria ulterior. ¿Sabe usted quién fue y cuántos goles marcó esa tarde?
11. Racing y F. C. Oeste empataron en 2 goles en cancha de River Plate en 1937. ¿Recuerda usted cuál fue la nota saliente de aquel partido?

## SI USTED FUERA EL ARBITRO



En el momento de ejecutarse un penal un compañero del shoteador (identificado con el N° 7) está ubicado fuera del área, pero más cerca de la línea de fondo que el defensor rival. Al partir el remate la pelota pega en el poste izquierdo y el N° 7 entra para recibir el rebote y convertir. ¿Es lícito el gol?

Andrés A. Pérez y José Jurado, en 1926, cuando practicaban para realizar el viaje que habían soñado y que se hizo posible por la mediación de Saturnino Alzaga Unzué, quien se hizo cargo de los gastos.



EL OPEN BRITANICO:

# LA AMBICION DE TODOS

ES EL MENOS REMUNERADO DE TODOS  
LOS GRANDES TORNEOS DEL MUNDO, PERO EL QUE  
OTORGA MAS FAMA Y PRESTIGIO  
A SU GANADOR. ALLI TODO ES DIFERENTE.  
DESDE SUS CANCHAS, NATURALES Y DIFICILES,  
HASTA SU PUBLICO TAN ESPECIAL.  
ANDRES A. PEREZ Y JOSE JURADO FUERON  
ALLA EN EL LEJANO 1926.

Por RICARDO JURADO

**S**i se efectuase una encuesta entre los grandes golfistas de todas las épocas y se les preguntase cuál es el torneo de golf que más ambicionan ganar, posiblemente la totalidad de los interrogados contestarían: El Open Británico.

Si, el Open Británico, el menos remunerado de los grandes torneos, pero el que da más fama y prestigio al ganador. Pocos deben recordar quiénes fueron los ganadores del Tom O'Shanter, aquel torneo millonario que se jugó hasta hace pocos años en Chicago. Pero, ¿quién no recuerda los triunfos de Bobby Jones, de Walter Hagen, de Ben Hogan, de Gary Player o de Arnold Palmer en el famoso Abierto inglés?

Allá todo es diferente. Sus canchas, naturales y sumamente difíciles. Sin árboles, pero con sus dunas tan complicadas, rodeadas de bunkers y de heasel; ese pasto largo tan duro, típico de las canchas inglesas. En ellas no existe el riego, y solamente los green reciben agua cuando hay lluvia. Su público, tan conoedor del juego y de sus reglas. Allá no se oyen las grandes ovaciones de los Estados Unidos. Se premia con un aplauso al terminar el hoyo o al terminar la vuelta. Pero ese público, en apariencia tan frío, no vacila en admirar norteamericanos como Palmer u Hogan; a argentinos como Jurado o De Vicenzo; a australianos como Peter Thomson; a sudafricanos como Gary Player. En el país del fair play no hay lugar para fanatismos. Se desea que gane el mejor, y especialmente el que bajo cualquier circunstancia conserva siempre su sonrisa. Este sí, sin lugar a dudas, se convertirá en ídolo, sin medir su nacionalidad.

## PRIMER INTENTO ARGENTINO

La década de 1920 marcó el comienzo de las incursiones de deportistas argentinos al exterior. Y en 1923, cuando Luis Angel Firpo estuvo a punto de ganar el campeonato mundial de todos los pesos en aquella pelea tan discutida con Jack Dempsey, los deportistas de la época presumieron que no estábamos tan lejos de los mejores. El golf no podía sustraerse a la idea de tentar fortuna afuera, y en esa época habían surgido dos jóvenes que acababan todos los triunfos. Pocos años antes eran humildes caddies en el mismo club de golf, el San Andrés. Quizás de los más humildes en esos tiempos en que los cinco centavos valían tanto que se caminaba desde Colegiales hasta el Golf Club Argentino con la bolsa de golf al hombro, evitando tomar el tranvía. Sus nombres: Andrés A. Pérez y José Jurado.

Pérez había ganado los abiertos argentinos en 1921, 22 y 23 y Jurado en 1920, 24 y 25. Así comen-

zaban una rivalidad deportiva que siguió varios años. Pérez llamaba la atención por su putting demolidor, quizás el mejor que haya habido en canchas argentinas. Jurado con un juego errático, pero todo emoción y brillantez. Walter Mackinlay, uno de los pioneros del golf, entusiasmado con ambos, decidió escribir a un argentino radicado en Francia, don Saturnino Alzaga Unzué, para que tratase de conseguir la forma de financiar el viaje. La respuesta no se hizo esperar. El propio Alzaga Unzué correría con todos los gastos. Mackinlay les comunicó la novedad a Pérez y Jurado, y ahí mismo los nervios comenzaron a actuar. Hoy, al recordar esos momentos, Jurado dice: "Era imposible de creer. Yo tenía 26 años, y unos pocos años antes me encontraba llevando patos. Sobaba en esa época con un futuro de éxitos, y en ese momento, que me daban la gran oportunidad, no atinaba a pensar bien. Parecía un sueño. Conocíamos a los grandes de aquellos tiempos por revistas y por referencias de viajeros. Nosotros no habíamos tenido quién nos enseñase. Solamente tratábamos de imitar a los mejores aficionados de la época, que por supuesto estaban muy lejos de los que íbamos a enfrentar. Pero los nervios no eran solamente por el juego. Nos inquietaba no comportarnos bien, no representar bien al país en el otro terreno, tan importante como el juego. Quizás más importante. En una palabra, temíamos todo. Europa estaba muy lejos en aquel entonces, y nosotros recién salíamos a la vida, luego de una niñez muy dura".

Se embarcaron en el vapor "Asturias" que hacía el viaje inaugural, y viajaron en segunda clase. A la despedida fueron muchos aficionados al golf y muchos deportistas, entre ellos el gran Jorge Brown, el crack de fútbol de Alumni. En el viaje consiguieron que el capitán les permitiese practicar en cubierta. Todos los días practicaban contra una lona puesta especialmente para ello. Llegaron a Southampton y allí los esperaba un señor Murphy, un argentino que escribía para el diario "La Nación", de Buenos Aires. Tomaron el tren para Londres, donde los esperaba Samuel Casares, otro argentino residente en Europa, quien los alojó en el hotel Picadilly. Hacia sólo 24 horas que estaban en Inglaterra y ya comenzaban a extrañar. Todo se aumentaba por las dificultades con el idioma. Jurado apenas hablaba unas palabras de inglés.

Una tarde oyeron que en la habitación contigua conversaban en español, pero con acento argentino. Alguien trataba de pedir agua caliente a la mucama del hotel, con resultados negativos. Pérez y Jurado se dirigieron lo más rápido posible a ver de quiénes se trataba, y se encontraron con dos grandes



José Jurado a bordo del "Asturias" con amigos que lo fueron a despedir. A la derecha se puede ver al gran deportista Jorge Brown.

polistas, que, también como ellos, salían por primera vez de Argentina. Eran el "gauchito" Manuel Andradá y Andrés Gazzotti, quienes estaban con Luis Lacey y Jack Nelson, con aquel famoso equipo de polo, el Santa Paula, que asombró ese mismo año a los aficionados ingleses cuando se adjudicó el campeonato abierto de polo. El agua caliente era para el mate, que compartirían ese día y todos los días que pasaron en Londres. Y allí, en esa habitación del hotel Piccadilly de Londres, nació entre esos cuatro deportistas una gran amistad y admiración mutua.

El primer partido en serio fue una exhibición con dos profesionales ingleses: J. Collett y Bindham, ambos muy buenos jugadores, y el último, con la fama de ser el pegador más largo de las canchas británicas. A los argentinos se los "comían" los niños en esa primera confrontación en el exterior. La idea de recibir una paliza no era halagadora, y salieron a jugar tratando de perder lo más decorosamente posible. Cuando al finalizar el hoyo 3 se encontraban empatados, Jurado se acercó a Pérez y le dijo: "Juegan igual que nosotros, y el pegador largo no nos saca tanto. Vamos a ganárselos". El partido terminó empatado, y esa noche festejaron el debut con los polistas. Ahora tenían más confianza. Las diferencias no eran tantas. Hasta ese momento, ninguna. Pero faltaba jugar con los más grandes. A la mañana siguiente un diario inglés comentó asombrado el juego de los argentinos. Un dibujo los presentaba vestidos de indios con un palo de golf en la mano, con un epígrafe: "Como los éspotábamos ver". Al costado, una foto de los dos argentinos, correctamente vestidos, con knickers, corbata y pútover, con el epígrafe: "Como son en realidad". Ese fue el primer asombro de los aficionados ingleses.

El primer torneo grande lo jugaron en Roehampton y no anduvieron bien, pero ambos sabían que no habían desarrollado buen juego. A pesar de eso cobraron premios. Luego jugaron la clasificación en

Londres para el torneo Daily Mail, que se definía en Escocia, en Saint Andrew. Pérez consiguió clasificarse. Jurado no entró, pero lo acompañó Andrew. Pérez pidió un buen caddy y salió a jugar una vuelta de práctica. Su caddy, de 65 años de edad, y con muchos de golf, le dijo: "Hoy lo voy a estudiar, y durante el torneo yo me encargo de lo que tú quieras hacer, y de la importancia a este comentario, y durante el torneo, al llegar al hoyo cuatro tenía un tiro largo para alcanzar el green, con fuerte viento en contra. Pidió a su caddy un hierro dos. El caddy sacó el spoon y se lo ofreció. Como Jurado observó a Pérez discutir con el caddy se acercó y le tradujo a Pérez, como pudo, que su caddy estaba seguro que no alcanzaría el green con el hierro dos. Pérez jugó en contra de la indicación del caddy y no alcanzó el green, y allí, asombrado, vio que su caddy se alejaba, dejando la bolsa de golf: "Como no me tiene confianza, estoy de más", fue su comentario. Jurado tuvo que tomar la bolsa de golf de su compañero y llevarla hasta que enviaron otro caddy. Pérez alcanzó a cobrar premio, aunque nunca pudo asombrar con su famoso putting. En toda la gira no consiguió acostumbrarse a los greens rápidos de Inglaterra, pero a pesar de eso se clasificó en todos los torneos que jugó y siempre estuvo en los premios.

#### EL OPEN BRITANICO DE 1926

Para la clasificación previa los argentinos tuvieron que separarse. Pérez se clasificó en Sunningdale y consiguió entrar en las finales. Jurado lo hizo en Blackpoll, en la cancha de Fairhaven. Allí produjo gran sorpresa cuando finalizó tercero en la clasificación, detrás del inglés Tom Willanson y del astro norteamericano Walter Hagen. Los periódicos ingleses comenzaban a nombrarlos y hasta les asignaron chance para ganar, y el público los siguió con interés.

Jurado consiguió el noveno lugar con un hoyo en ocho en la

última vuelta. Se fue al pasto largo y con el niblick cortó la pelota en forma tal que la dejó completamente injugable. Como tenía dudas en cambiarla o no, consultó al norteamericano Joe Kinwood si lo podía hacer, y le contestó que tenía que terminar el hoyo con la misma pelota.

Luego, al terminar la vuelta, y consultar su caso, le dijeron que lo podía haber hecho, y en todo caso jugar otra pelota como protesta. Esto le valió para aprender bien el reglamento, y en 1928, cuando hizo el record de Sandwick, estuvo 30 minutos esperando que el comité del torneo reviera una decisión de su umpire, que no le permitía sacar la pelota que estaba debajo de un banco.

Se Abierto Británico lo ganó el gran Bobby Jones, el amateur que ese mismo año consiguió hacer el que nadie ha repetido aún. Ganar los dos campeonatos de aficionados y los dos torneos abiertos en Estados Unidos e Inglaterra. Faltando dos hoyos para finalizar y cuando su victoria estaba comprometida, Bobby Jones jugó un tiro magistral desde un bunker situado a 150 yardas del green, en posición barranca abajo y con la pelota cerca del borde de atrás. Empleó un hierro dos y dejó su pelota a 3 metros del hoyo consiguiendo un birdie. En el lugar que jugó ese tiro está colocada una plaqueta, y el palo que empleó está en una vitrina en los salones del club.

Jurado y Pérez fueron los adelantados de nuestro golf en Europa. De pequeño físico, ambos asombraron a los aficionados por su larga pegada. La aventura había sido fructuosa. La semilla ya estaba colocada, y ahora había que recoger el fruto. El temor, en esa época en que las confrontaciones internacionales no existían, los había angustiado, pero, para bien, pues habían trabajado con humildad, dedicación y responsabilidad. Habían comenzado el viaje con la esperanza de no dejar mal el golf argentino, y lo habían terminado convencidos de que no estaban tan lejos en calidad de juego. En adelante todo era posible.

#### RESPUESTAS

(De la pág. 77)

1. En el once rosario debutaron 3 futbolistas escoceses: Mac Donald, Kilpatrick y Mac Callum.

2. Pardiez, Vacca, Bresoli, Carletti y Errea.

3. En haber integrado el equipo de River Plate, en la fecha inicial de 15 campeonatos consecutivos, 1949 a 1963 inclusive. De tales partidos, River sólo perdió con Banfield en 1953 por 3 a 1.

4. Al producirse un incidente mientras se jugaba el cotejo preliminar, Renato Cesarini fue agredido primero, y detenido después. Su puesto lo ocupó Julio Castillo, y River ganó 3 a 0.

5. Defendiendo a Huracán jugó su último partido Arsenal Erico, frente a su viejo club y en el estadio de sus jornadas más memorables: el de Avelaneda.

6. Bratina, Castellani, Sosa, Domínguez, Pesca, Zelaz y Greco.

7. Fueron suspendidos los 22 futbolistas.

8. Platense, que luego de notable reacción igualó con Racing en 5 goles en 1938.

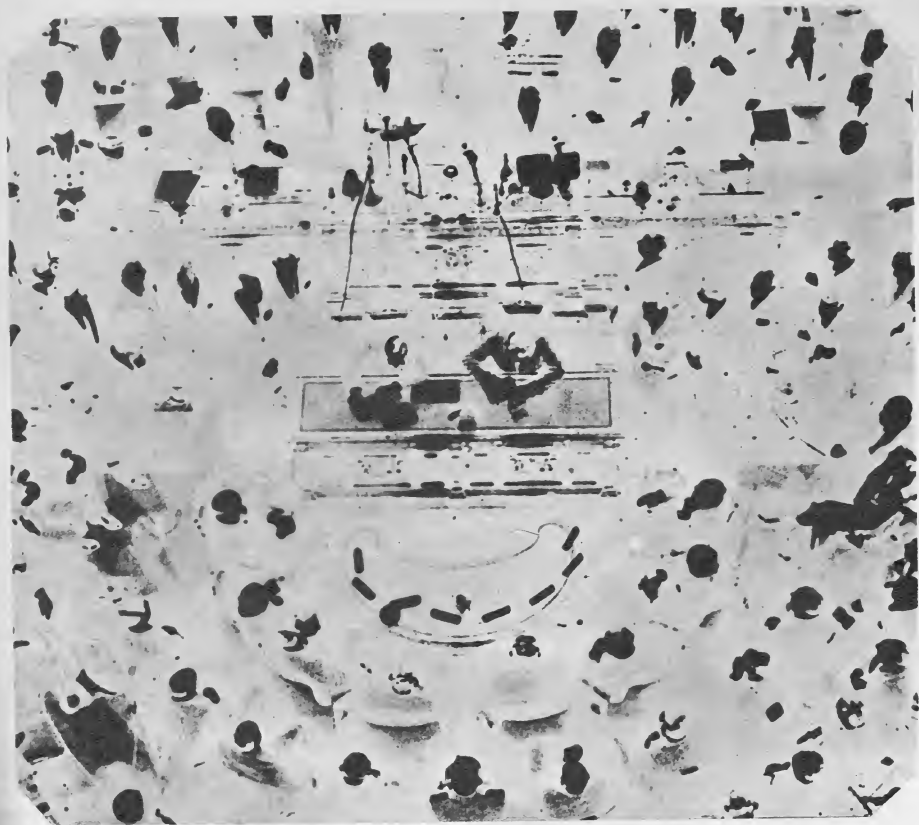
9. Luis García Cortina, que integró el equipo superior de Vélez Sarsfield.

10. Bernabé Ferreyra, que convirtió 4 goles.

11. Debutó el árbitro inglés Caswell.

#### SI UD. FUERA EL ARBITRO

Es ofensivo porque el hombre que define está delante de la pelota y entre él y la línea de fondo no hay dos rivales. Además, el rebote de poste inhabilita.



## **LO QUE PASA EN EL PAIS SE RADIO-GRAFIA EN "TRIBUNA ORAL"**

Un programa donde se comenta la realidad política, gremial y empresaria de la Argentina, conducido por el prestigioso periodista ALEJANDRO ROSEGLIONE.

De Lunes a Viernes de 14.15 a 15 hs.  
También por radio Colonia de 14 a 14.30 hs.



# **RADIO PORTEÑA**





Parados: Rattin, Marzolini, Simeone, Roma, Silvero, Silveira. Agachados: Pianetti, Angel Rojas, Alfredo Rojas, Menéndez, Alberto González.

COLECCION  
SPORT

BOCA JUNIORS



CREADA PARA EL HOMBRE... PENSANDO EN LA MUJER

**Valet**  
DE  
**Gillette**



**NUEVA** LOCION PARA  
DESPUES DE AFEITARSE

Verde... refrescante... vivifica la piel...  
y su seductor perfume varonil "acerca a la mujer".  
Hágase el favor de probarla.



ES UN NUEVO PRODUCTO DE GILLETTE

# Esta es la historia del "Scotchman"

